LES JARDINS MUSICAUX 2022

DU 13 AU 28 AOÛT
XXVe FESTIVAL

OPÉRA DÉCENTRALISÉ

Chasseral PARC NATUREL RÉGIONAL

Parc du Doubs

EVOLOGIA NATURES ET CULTURES Cernier Neuchâtel Suisse

groupe e

PARTENAIRE DE BAL(L)ADES...
DEPUIS 2013

PXGROUP
www.pxgroup.com

BCN

FELCO
SWISS MADE

vigier ciment

PARTENAIRES DES JARDINS MUSICAUX

ARCINFO

RTS Culture

PARTENAIRES MÉDIAS DES JARDINS MUSICAUX

viteos

PARTENAIRE
DE LA GRANGE AUX CONCERTS
ET D'EVOLOGIA

EVOLOGIA
NATURES ET CULTURES
Cernier Neuchâtel Suisse

UN TRAIN…

Nous ne venons pas de la mer, ni des grands espaces. Entre lac et montagne, entre vignes et pâturages, nos rêves cheminent sur une terre modeste. Le train passe, s'arrête et repart. Venu d'ailleurs, un souffle se risque ici et là, saisi au vol, gobé, associé à nos pulsations terriennes, réveillant nos aspirations au voyage.

C'est là, il y a 25 ans, que s'engage un formidable compagnonnage avec une bande bigarrée, joyeuse, impétueuse qui ose sans barrières, « avec encombres et précipices » ! Côtoiements, débats, confrontations, tout y est pour rater ou… pour avancer, créer, structurer, organiser, communiquer, entreprendre. La musique est mouvement.

Et nous voilà embarqués, à la fois passagers et conducteurs, témoins d'univers multiples et fugaces. Il y a à partager ; partageons donc ! Mais comment ?

Nous vivons dans la réalité. La poésie, les musiques, les mots ne sont pas innocents, il ne suffit pas de les dire au vent.

Un peu d'impertinence nous habite, alors on y va. Loin de la ville, dans une grange pleine de foin, les vaches beuglent au-dessous. On y va.

Des fleurs dans le désert ?

La réalité s'infiltre partout, on apprend la violence du monde, mais aussi ici ses incommensurables ressources. Il faut tendre l'oreille, voir la source, la chercher. La musique, elle, trimbale son siècle, l'air de rien ; Il faut être attentif à ces vibrations, à celles et ceux, nombreux et pourtant chaque fois uniques, écrivains, musiciens, conteurs, peintres, inventeurs qui nous ont éclairés, bouleversés, interrogés, transformés et qui nous disent d'autres vies. On devient relais, on laboure les sons, on sème allègrement.

Et nous voilà cracheurs de merveilles.

À celles et ceux qui ont été et qui sont de ce voyage, qui nous ont tendu leurs bras, leur talent et ont partagé ce quart de siècle avec une amitié si forte au quotidien : merci !

Maryse Fuhrmann – Valentin Reymond, directeurs

Le Cygne-singe, illustration de **Martial Leiter** pour une pièce de *La Parade des animaux* écrite par Guy Bovet.

La Parade des animaux : un projet 2022 – 2023

Plus de mille musiciennes et musiciens seront réunis en 2023 à Evologia pour interpréter *La Parade des animaux*, une œuvre pour toutes les fanfares du canton commandée par le Festival à l'occasion de son 25e anniversaire à quatre compositeurs : Guy Bovet, Vincent Pellet, Martin Pring et Bertrand Roulet. La musique est magnifique !

En raison de la pandémie, les fanfares n'ont pu se mettre au travail à temps pour préparer ce grand événement cantonal. Rendez-vous en 2023, durant Fête la Terre !

Depuis près de deux ans, nous nous réjouissons de nous rassembler et de partager, ensemble, des moments de culture. La scène artistique neuchâteloise est bien vivante et son intarissable créativité sera mise à l'honneur en cette 25e édition des Jardins Musicaux.

Dans le contexte que nous traversons, cette nouvelle édition apparaît comme un souffle revigorant et fédérateur, tant pour le public que pour les artistes de tous âges et horizons qui la composent. D'Abel Gance à Ennio Morricone, la programmation se veut interdisciplinaire et représentative de la multiplicité des goûts qui définissent les uns et les autres. Les projets qui y figurent peuvent être monumentaux, à l'instar de La Parade des animaux *qui réunira 1'180 musiciens et musiciennes de 34 fanfares actives dans le canton.*

D'année en année, les Jardins Musicaux façonnent le bagage culturel de tout un canton. Mais cette édition résonne plus fortement que jamais, car elle laisse enfin entrevoir la possibilité d'une reprise tant attendue des activités culturelles et sociales. Comme une boussole dans la tempête, les Jardins Musicaux donnent l'espoir d'un horizon plus radieux. Alors, cette année encore, embarquons allègrement vers de nouvelles contrées musicales.

Alain Ribaux
Conseiller d'État
Chef du Département de l'économie, de la sécurité et de la culture

C'est une étape importante que franchissent cette année les Jardins Musicaux. La 25e édition du Festival vient après deux ans d'une pandémie cruelle et à l'heure, hélas, où le maudit son des canons résonne en Europe. À celles et ceux qui en douteraient, je dis et répète ici avec force que l'art, la beauté, la création, la musique finissent toujours par triompher. Fidèles à leur ADN, les Jardins Musicaux privilégient à nouveau le dialogue entre la musique et les arts visuels : le cinéma et ses musiques avec Abel Gance et Ennio Morricone, les arts graphiques avec Martial Leiter.

Une façon de rappeler qu'en réalité la création et l'expression artistique ne connaissent aucune frontière de genre, d'âge ou de lieu. Réunir les artistes d'ici et d'ailleurs, tout en essaimant de Lajoux à Mézières et de Neuchâtel à Cernier, c'est le génie propre des Jardins Musicaux. Pour la 25e fois, en 2022, ce génie s'exprime : plus que jamais nous en avons besoin, nous en avons faim, nous espérons de la culture et de la beauté. Plus que jamais.

Thomas Facchinetti
Conseiller communal
Président de la Ville de Neuchâtel

Vingt-cinq ans de musique, de danse et d'arts vivants sur ce site devenu légendaire où l'on peut découvrir des œuvres destinées à des mélomanes, des connaisseurs, des habitués, mais aussi réalisées à l'intention de visiteurs venant de loin et qui découvrent, pour la première fois, cet endroit particulier et ses activités culturelles : que de souvenirs éveillent ces évènements en nous et quel chemin parcouru par Valentin Reymond et Maryse Fuhrmann, accompagnés par les nombreux musiciens et artistes qui se sont produits lors des Jardins Musicaux, épaulés par de fidèles collaboratrices et collaborateurs qui assurent le bon déroulement des spectacles depuis toutes ces années, à leurs côtés, animés toutes et tous d'un même esprit pour nous faire voyager et rêver ! En 1998 débutaient les Jardins Musicaux à Cernier. Johnny Hallyday se produisait en concert au Stade de France à Paris, Céline Dion interprétait la chanson qui deviendra célèbre S'il suffisait d'aimer, *le paysage médiatique romand accueillait la première édition du journal Le Temps et en février se déroulaient les Jeux Olympiques d'hiver à Nagano au Japon. Je vous donne rendez-vous dans notre commune de Val-de-Ruz, écorégion située entre lac et montagnes, qui vous attend avec impatience pour partager des moments de convivialité à Cernier.*

Jean-Claude Brechbühler
Conseiller communal de Val-de-Ruz
Dicastère de l'éducation, de la jeunesse et de sports-loisirs-culture

Vingt-cinq ans et pas une ride. L'heure de faire un bilan ? Exercice trop facile tant il est admirable. Ces 25 ans ont permis de grandes choses parmi lesquelles la rénovation de la Grange aux Concerts qui mérite une mention toute particulière. N'oublions pas non plus ces dizaines de milliers de spectatrices et spectateurs ravi.e.s année après année, ainsi que la notoriété offerte à toute la région et à Evologia.

Que d'efforts, que d'énergie pour faire fonctionner cette imposante machine, maintenir le cap, motiver les troupes, renouveler l'originalité qui fait tout le charme du Festival. Les chevilles ouvrières des Jardins Musicaux, Maryse et Valentin, méritent une admiration sans bornes et un immense merci !

Les Jardins Musicaux : mythiques tout simplement !

Pierre-Ivan Guyot
Chef du Service de l'agriculture, directeur d'Evologia

L'ORCHESTRE DES JARDINS MUSICAUX

Violons :
Robert Gibbs – Rick Friedman – Estelle Beiner – Alba Cirafici – Pascale Ecklin – Mihai Frâncu – Michiko Gibbs – Marie-Ophélie Gindrat – Jonas Grenier – Carole Haering Pantillon – Clive Hughes – Vira Korolova – Ciprian Musceleanu – Yukiko Okukawa Humbert – Nicolina Onofrei – Olivier Piguet – Martin Pring – Louis Pantillon – Marcel Ignacio Riera – Ophélie Sanchez – Mathilde Schucany

Altos :
Céline Portat – Thomas Aubry – Laurence Crevoisier – Gréta Somlai Christan – Saya Piguet Nagasaki

Violoncelles :
Deirdre Cooper – Martina Brodbeck – Esther Monnat – Catherine Vay – Barbara Gasser – Justine Pelnena Chollet

Contrebasses :
Laura Campbell – Ioan Enache – Lionel Felchlin

Flûtes :
Claire Chanelet – Émilie Brisedou – Laetitia Mauron – Maruta Staravoitava

Hautbois, cors anglais :
Nathalie Gullung – Claire Musard – Clothilde Ramond

Clarinettes :
Séverine Payet – Pierre-André Taillard – Jean-François Lehmann – Yuji Noguchi – Megumi Tabuchi – Antoine Joly

Bassons, contrebassons :
Thomas Kalcher – Nelly Flückiger – Igor Ahss – Antoinette Baehler

Cors :
Stéphane Mooser – Charles Pierron – Aurélien Tschopp – Pascal Rosset – Vesko Manchev

Trompettes :
Sylvain Tolck – Vincent Pellet – Jonas Marti

Trombones :
Martial Rosselet – Rosario Rizzo – Enrico Zapparrata

Tubas :
Auriane Michel – Guy Michel

Harpes :
Marie-Luce Challet Raposo – Line Gaudard

Piano, célesta, clavecin :
Raphaël Krajka

Guitares :
Chris Moy – Francesco Palmieri

Percussions :
Louis-Alexandre Overney – Pascal Pons – Sébastien Aegerter – Luca Musy

Direction musicale : **Valentin Reymond**

Chef assistant : **Martin Pring**

Administration : **Ioan Enache**

MARTIAL LEITER, UN FORMIDABLE INTERPRÈTE !

Ce que je trouve fabuleux, c'est que depuis cinq cents ans nos moyens d'expression sont toujours les mêmes, un crayon et un bout de papier. Un dessin n'épuise pas son sujet. Devant un dessin de Michel-Ange, on ne se dit pas que ça sent la naphtaline. L'art n'a pas de date de péremption, même si certains créateurs ont très peur de ne pas être dans l'air du temps.

Martial Leiter

Multiple, observateur toujours, l'œil agile, la pensée au bout des doigts, Martial Leiter est un interlocuteur unique.

Dialoguer avec lui apporte un éclairage insolite. D'abord un cheminement, nécessaire à l'approche : il faut passer par la porte Temps.

Chaque fois que nous avons fait appel à son écriture, c'est à un autre regard que nous avons confronté nos choix, consciemment. Arrêt sur l'impression d'un cri, d'un rythme, d'une source sonore, d'un agencement construit, physique ou abstrait, il capte à sa façon, longuement, l'œuvre ou sa gestation et ici, aujourd'hui, la musique lui en est reconnaissante !

On ne peut pas circonscrire Martial ; sa plume est buissonnière. Il faut accepter de perdre un peu nos propres voies… et se plonger dans ses méandres.

Selon le moment, le jour, son imaginaire, quelquefois nourri de réalisme, vagabonde. Capté par ses antennes surréalistes il le transcrit sur le papier dans une logique folâtre, ébouriffante, insolente, parfois inhumaine, en résonance avec l'actualité.

Observateur intarissable ici, aujourd'hui, hier, demain, transcripteur de l'état du monde, de l'inexprimable, le Leiter de la guerre imprime dans notre chair la barbarie du siècle.

Et pourtant sa trajectoire est un chant d'amour.

M. Fuhrmann – V. Reymond

Les illustrations de ce programme ont pu être réalisées grâce à la générosité des Amis des Jardins Musicaux.

Bal(l)ades…

Nature et culture
Un compagnonnage dans l'Arc jurassien

ENTRE ŒUVRES ET ESPACES

Avec Bal(l)ades… les mélomanes, les amoureux de la nature et du patrimoine, alémaniques et romands, se retrouvent dans les cantons de Berne, du Jura et de Neuchâtel. Une nouvelle dynamique se crée entre les espaces investis et les œuvres proposées ; les artistes et le public se côtoient pour un moment précieux. En été 2022 neuf concerts et sept découvertes vous attendent à Mont-Tramelan, Rondchâtel, Saint-Imier, Cernier, Twann (Douanne) et Lajoux.

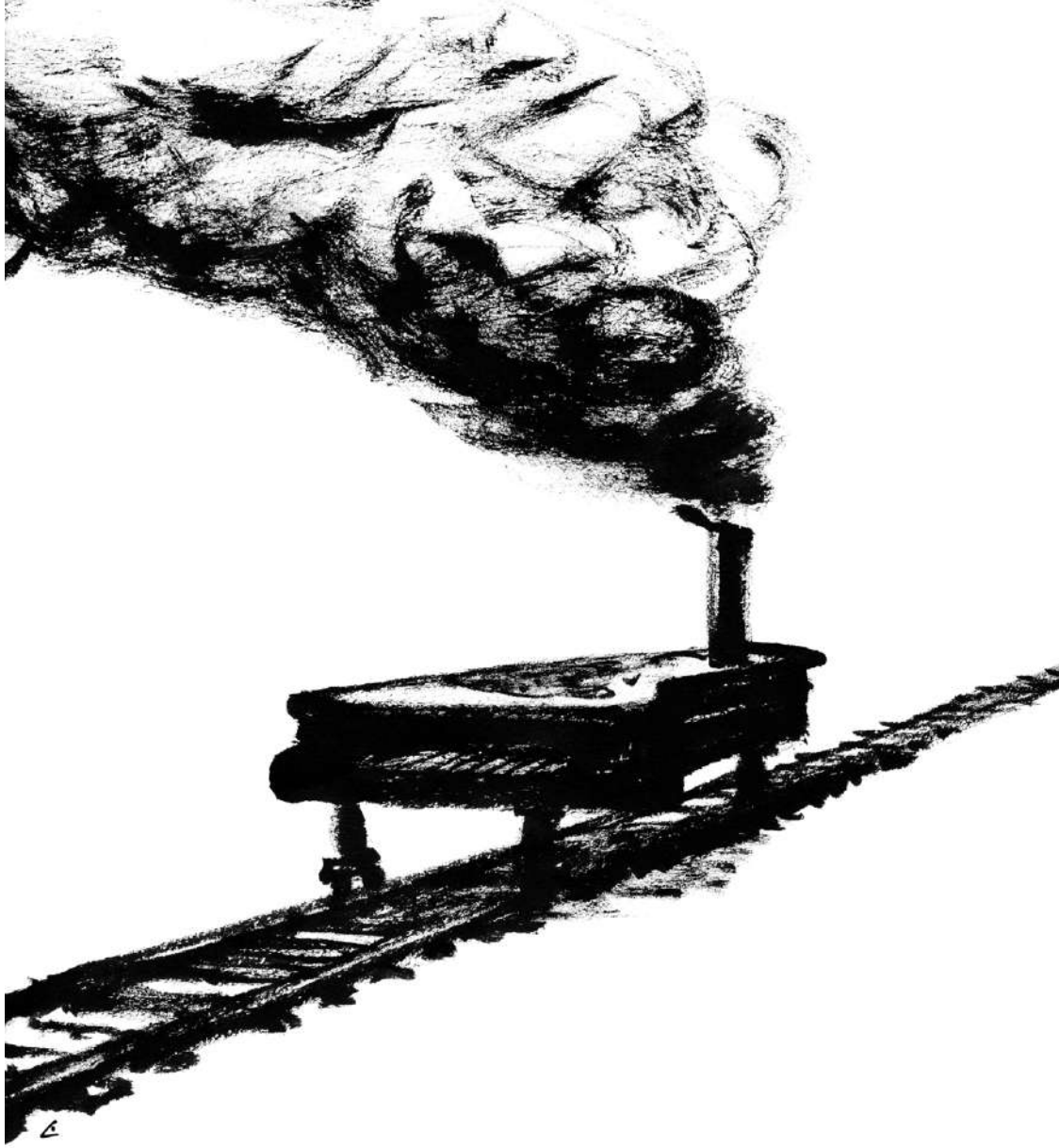
En août 2009, Les Jardins Musicaux et le Parc Chasseral proposaient l'installation sonore « Mille mètres sur terre » à Evologia. Cette création originelle a forgé une collaboration forte entre nos deux organisations qui s'est traduite, sans discontinuité, par des événements sur le territoire du Parc. Moment musical et découverte, Bal(l)ades… fait partie de nos projets annuels phares. Le public – mille personnes chaque année – répond présent. Les artistes se laissent surprendre par des lieux inhabituels ; les pouvoirs publics et les entreprises apportent leur soutien. Bal(l)ades…, fruit de la collaboration, de la persévérance et de la qualité, fait vivre et connaître le territoire du Parc.

Fabien Vogelsperger
Directeur du Parc régional Chasseral

Bal(l)ades… 2022 bénéficie du soutien des Cantons de Neuchâtel, du Jura et de Berne (BEJUNE)

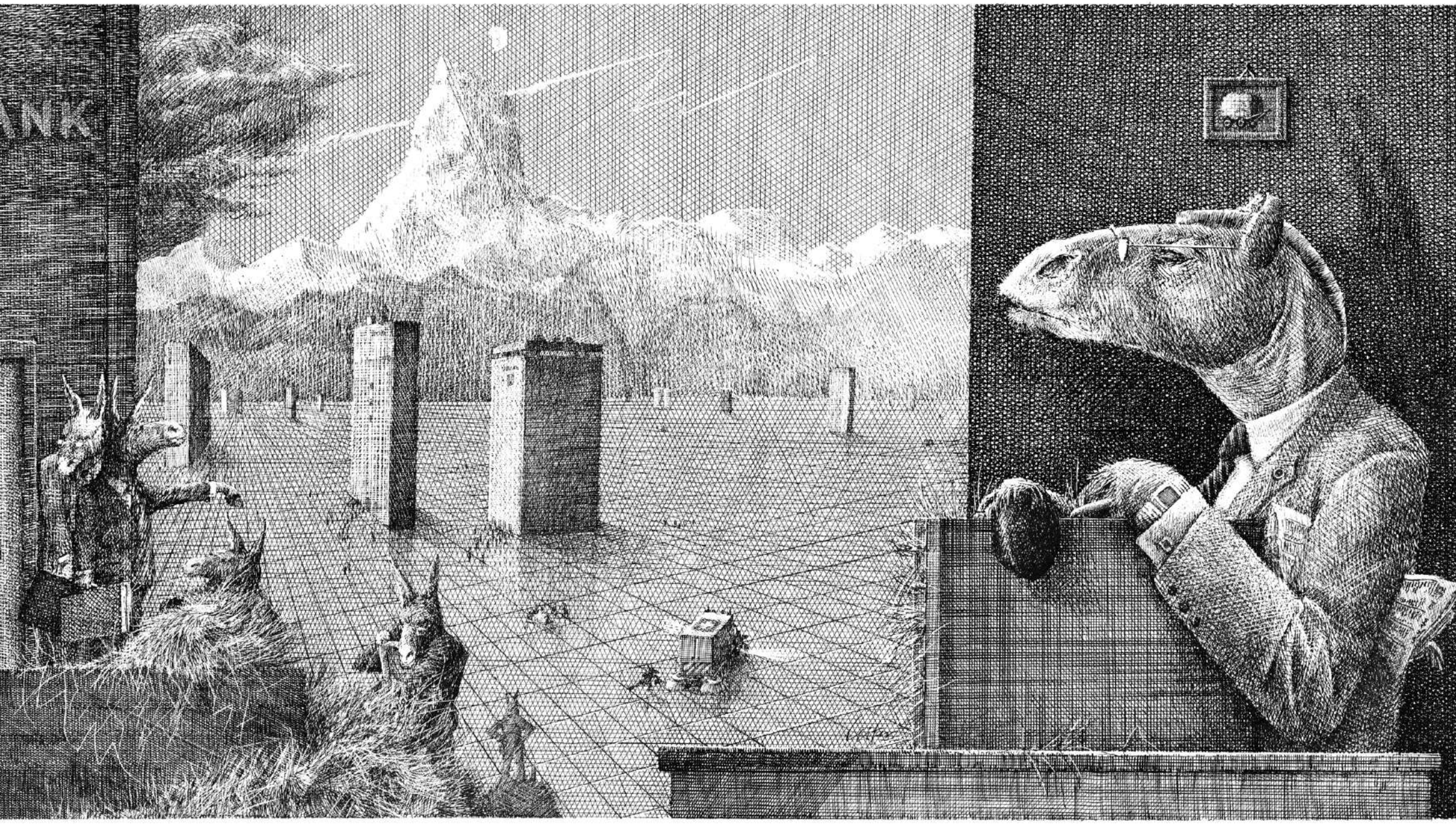
La société Vigier Ciment a restauré entre 2013 et 2015 l'enveloppe extérieure de l'usine de pâte de bois dont l'activité s'est arrêtée en 2001 à la suite d'un incendie. Depuis de nombreuses années, nous recherchions le moyen de valoriser ce patrimoine industriel, témoin du dur labeur des ouvriers de l'époque. L'initiative du Parc Chasseral et des Jardins Musicaux d'utiliser cet endroit pour y présenter des programmes originaux, alliant la beauté et la gravité des lieux à des performances artistiques, a permis de faire revivre cette friche industrielle de manière intense. C'est avec un plaisir immense que nous accueillons chaque année un spectacle inspiré. La passion de l'équipe des Jardins Musicaux conjuguée à celle des personnes qui s'efforcent de maintenir ce bâtiment en l'état permettent à de plus en plus d'adeptes de découvrir ce lieu insolite pour une expérience culturelle toujours plus aboutie.

Olivier Barbery
Directeur de Vigier Ciment



PARTENAIRE DE BAL(L)ADES…
DEPUIS 2013

UN AUTRE REGARD…



JOYEUX ATELIER

COUP D'ENVOI **Bal(l)ades…**
Allocutions de
Bernard Soguel, vice-président de l'Opéra Décentralisé Neuchâtel
Margrit Bohnenblust, mairesse de Twann (Douanne)
Mélanie Cornu, déléguée à la culture du Conseil du Jura bernois

Intermède:
Les petits meurtres de Jacques Prévert, musiques de Joseph Kosma et d'Alain Corbellari,
avec **Pierre Aubert** et **Renaud Weber**, procureurs aux champs.

RICHARD STRAUSS (1864 – 1949)

Sonatine n° 2 en mi bémol majeur pour seize instruments à vent « Joyeux atelier » (1945)

Allegro con brio – Andantino – Menuet – Introduction et allegro

ORCHESTRE DES JARDINS MUSICAUX
Direction: **Valentin Reymond**

Ce *Joyeux atelier* fait partie des œuvres ultimes de **Richard Strauss.** Il rédige cette sonatine pour seize instruments à vent, entre les *Métamorphoses* et les *Quatre derniers chants.* Il la sous-titre *Fröhliche Werkstatt* et ajoute « à l'esprit de l'immortel Mozart à la fin d'une vie remplie de reconnaissance ». On retrouve dans cette œuvre enjouée et de grande dimension le ton du *Chevalier à la rose,* d'*Ariane à Naxos* ou de *Capriccio.* Hommage à l'homogénéité sonore de l'ensemble à vent? Expression du soulagement de recouvrer la santé? Bonheur de retrouver une veine élégiaque et somptueuse? Le *Joyeux atelier* est tout cela à la fois. Hermann Scherchen l'a créé en 1946 à Winterthur chez son dédicataire, Werner Reinhart.

DÉCOUVERTE 09:30
DES MURS POUR PLUS DE NATURE
Le village de Twann (Douanne) est connu pour ses vignobles. Ses coteaux sont parsemés de chemins et sentiers bordés de murs de soutènement, qui marquent le territoire et regorgent de trésors naturels. Venez découvrir les liens qui relient biodiversité, agriculture et patrimoine bâti, ainsi que les défis posés par le maintien de ces ouvrages traditionnels en compagnie d'Isaline Mercerat, biologiste du Parc Chasseral.

LIEU DÉCOUVERTE: départ à l'Église réformée, Dorfgasse 55, 2513 Twann
LIEU CONCERT: Église réformée
PARTENAIRE: paroisse de Twann
RESTAURATION: Restaurant Traube – Dorfgasse 13, +41 32 315 70 71
Restaurant zum Alten Schweizer – Dorfgasse 19, +41 32 315 11 61
Hôtel Bären Twann – Moos 36, +41 32 315 20 12

groupe e
PARTENAIRE DE BAL(L)ADES…
DEPUIS 2013

Bal(l)ades…
MONT-TRAMELAN, FERME GERBER
DURÉE DU CONCERT : 60 MIN

2
DI 14 AOÛT / CONCERT 11:00

MILONGA DEL ÁNGEL

EDUARDO ROVIRA (1925 – 1980)
Sónico
Carriego
Que lo paren

CÉSAR STROSCIO (1943*)
Garganzua
Conforme

PINO ENRÍQUEZ (1961*)
M y M
Línea 13

DINO SALUZZI (1935*)
Tango a mi padre

CÉSAR STROSCIO, PINO ENRÍQUEZ
Corto y Louise
La senegalesa

ASTOR PIAZZOLLA (1921 – 1992)
Milonga del ángel

TRIO ESQUINA
César Stroscio, bandonéon
Pino Enríquez, guitare
Ricardo Capria, contrebasse

César Stroscio est un musicien d'exception, jamais aussi magique qu'en concert.
Le Monde de la Musique.

Depuis plusieurs décennies et la naissance du fabuleux *Cuarteto Cedrón,* le bandonéoniste **César Stroscio** transmet les mélodies de son Argentine natale. Avec lui on comprend que le tango a peu à voir avec la bimbeloterie du bal musette et que, dans l'autre hémisphère, de précieux compositeurs ont écrit des œuvres maîtresses, sans lui faire perdre ses passions exacerbées, sa sensualité ardente, son penchant inné pour la tragédie. César Stroscio propose avec son trio Esquina (le coin de rue) un bouquet de milongas, candombes, valses et tangos dont celui dédié à *Corto Maltese.*

DÉCOUVERTE 10:00
LE PAIN : UNE FABRICATION ARTISANALE TYPIQUE
Nadine Gerber, agricultrice de Mont-Tramelan, présente la confection du pain à base de farine issue de son exploitation agricole. C'est l'une des 165 spécialités labélisées par le Parc Chasseral qui favorise les circuits courts et le développement durable. Venez mettre la main à la pâte dans cet atelier participatif et repartez avec votre propre pain.

LIEU DÉCOUVERTE ET CONCERT : ferme de Nadine et Beat Gerber à Mont-Tramelan.
ACCÈS : navettes obligatoires au départ de la gare des Reussilles dès 09:15 (trajet 5 minutes)
PARTENAIRES : Nadine et Beat Gerber
RESTAURATION : repas à l'issue du concert, fondue de la Fromagerie des Reussilles. Réservation auprès de la billetterie, paiement sur place en espèces.

LA SEMEUSE

COUP D'ENVOI

FÊTE LA TERRE ET LES JARDINS MUSICAUX

EVOLOGIA, CERNIER / ME 17 AOÛT / **ENTRÉE LIBRE**

Vacherie 16:30
VERNISSAGE DES TRAVAUX DES ÉLÈVES DU CERCLE SCOLAIRE DE VAL-DE-RUZ
Voir p. 70 « Ateliers »

Couvert de la Grange aux Concerts 18:00

CÉRÉMONIE
Martine Jacot, présidente de Fête la Terre
Michel Walthert, président du Parc Chasseral
Kim Seiler, secrétaire générale du Conseil du Jura bernois
Thierry Béguin, président de l'Opéra Décentralisé Neuchâtel
Alain Ribaux, conseiller d'État

MUSIQUE
MARIE-FLORENCE BURKI
The Waves (2022) d'après le roman éponyme de Virginia Woolf

ENSEMBLE FLO AND THE MURMURS
Marie-Florence Burki, voix et composition
Matthias Klenota, violon
Paula Hsu, alto
Bernadette Köbele, violoncelle
Snejana Prodanova, contrebasse
Entre jazz et folk avec une esthétique de musique de chambre ; les premiers pas d'une jeune compositrice.

APÉRITIF
Vins et tapas offerts par Evologia et Neuchâtel Vins et Terroir

Parrain de l'ensemble Flo and the Murmurs

FONDATION JEAN TANNER

CONCERT D'OUVERTURE
GRANDES SERRES, EVOLOGIA, CERNIER
DURÉE : 75 MIN.

1
ME 17 AOÛT / 20:00

20
SA 27 AOÛT / 18:00

IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST

NINO ROTA (1911 – 1979)
La Strada – suite du ballet (1966)

ENNIO MORRICONE (1928 – 2020)
Il était une fois la révolution – thème principal (arr. Mikael Carlsson) (1971)
Marcia Degli Accattoni (du film *Il était une fois la révolution*) (arr. Mikael Carlsson) (1971)
Mia Madre Si Chiama Francesca (du film *La Moglie Più Bella*) (arr. Matthias Keller) (1970)
Il était une fois dans l'Ouest (arr. Marco Jovic) (1968)

NINO ROTA (1911 – 1979)
Le Parrain – suite symphonique (1972)
(arr. Nicolai Abrahamsen et Martin Nygård Jørgensen) (1974)

Clara Meloni, soprano
Julia Deit-Ferrand, mezzo-soprano
Sylvain Tolck, trompette
Pascal Pons, harmonica
Ingénieur du son : **Colin Roquier**
Éclairagiste : **Jean-Philippe Roy**

ENSEMBLE LA SESTINA
ORCHESTRE DES JARDINS MUSICAUX
Direction : **Valentin Reymond**

Partenaire du Festival
et parrain du concert d'ouverture

Avec l'aimable autorisation
des Éditions Ricordi et du
European FilmPhilharmonic Institute – EFPI

Virtuose hors normes au style inimitable, **Ennio Morricone** est un artiste aussi inventif que productif. Le maestro italien restera, avec **Nino Rota,** l'un des plus grands compositeurs pour le cinéma. Lors du Festival de Cannes de 1971, Morricone raconta que Sergio Leone était « peut-être le seul metteur en scène permettant au compositeur de s'exprimer totalement ». Sa collaboration avec le réalisateur italien pour *Il était une fois dans l'Ouest* (dont l'harmonica a marqué l'histoire du cinéma) a donné naissance à certaines de ses musiques les plus fascinantes. Les compositions de Morricone génèrent le suspense, subliment l'émotion et contribuent largement à la reconnaissance de chefs-d'œuvre cinématographiques.

Le nom de Nino Rota est indissociable de celui de Fellini. Le ballet *La Strada* est une commande de la Scala de Milan. Cette partition immortelle résume à elle seule le génie de Rota. Quant à la partition du *Parrain*, elle reste dans toutes les oreilles, profanes ou professionnelles…

CONCERT
GRANDES SERRES, EVOLOGIA, CERNIER
DURÉE : 60 MIN.

2
JE 18 AOÛT / 19:00

IN C

TERRY RILEY (1935*)
In C (1964)

ENSEMBLE BATIDA
Alexandra Bellon, percussion
Anne Briset, percussion
Jeanne Larrouturou, percussion
Raphaël Krajka, claviers
Viva Sanchez Morand, claviers

Régisseur son : **David Fauroux**

COLLECTIF LA NÒVIA
Basile Brémaud, violon
Yvan Etienne, EMS Synthi
Matèu Baudoin, violon
Perrine Bourel, violon
Antoine Cognet, banjo
Jacques Puech, cabrette
Clément Gauthier, chant, tambourin à cordes
Yann Gourdon, vielle à roue
Alexis Degrenier, vielle à roue
Guilhem Lacroux, guitare 12 cordes

In C présente un concept inédit : la partition est uniquement composée de 53 phrases musicales, ou riffs ; les musiciens doivent jouer chacun un de ces motifs et le répéter autant de fois qu'ils le veulent avant de passer au motif suivant. Il n'y a aucune contrainte sur le nombre minimal ou maximal de répétitions. Ainsi, la partition de *In C* tient sur une page, et les représentations de cette pièce musicale oscillent entre 45 minutes et 1h30.

Terry Riley note cependant quelques conseils sur cette partition : les thèmes doivent être joués dans l'ordre, être répétés un nombre suffisant de fois (une minute par thème équivaut à 53 minutes de concert). Les musiciens sont encouragés à s'arrêter de jouer de temps en temps afin d'écouter l'ensemble, et de tirer ainsi au maximum profit de l'alchimie sonore qui s'opère entre les instruments.

La pièce peut être jouée par n'importe quel nombre de musiciens ; l'instrumentarium est libre. L'enregistrement original a été réalisé avec 11 musiciens alors qu'une représentation au Walt Disney Hall en a compté 124 ! Riley précise que les synthétiseurs sont les bienvenus de même que des chanteurs (qui choisissent eux-mêmes consonnes et voyelles). Il arrive aussi que les musiciens échangent leurs instruments.

CONCERT 3
GRANGE AUX CONCERTS JE 18 AOÛT / 21:00
DURÉE : 65 MIN.

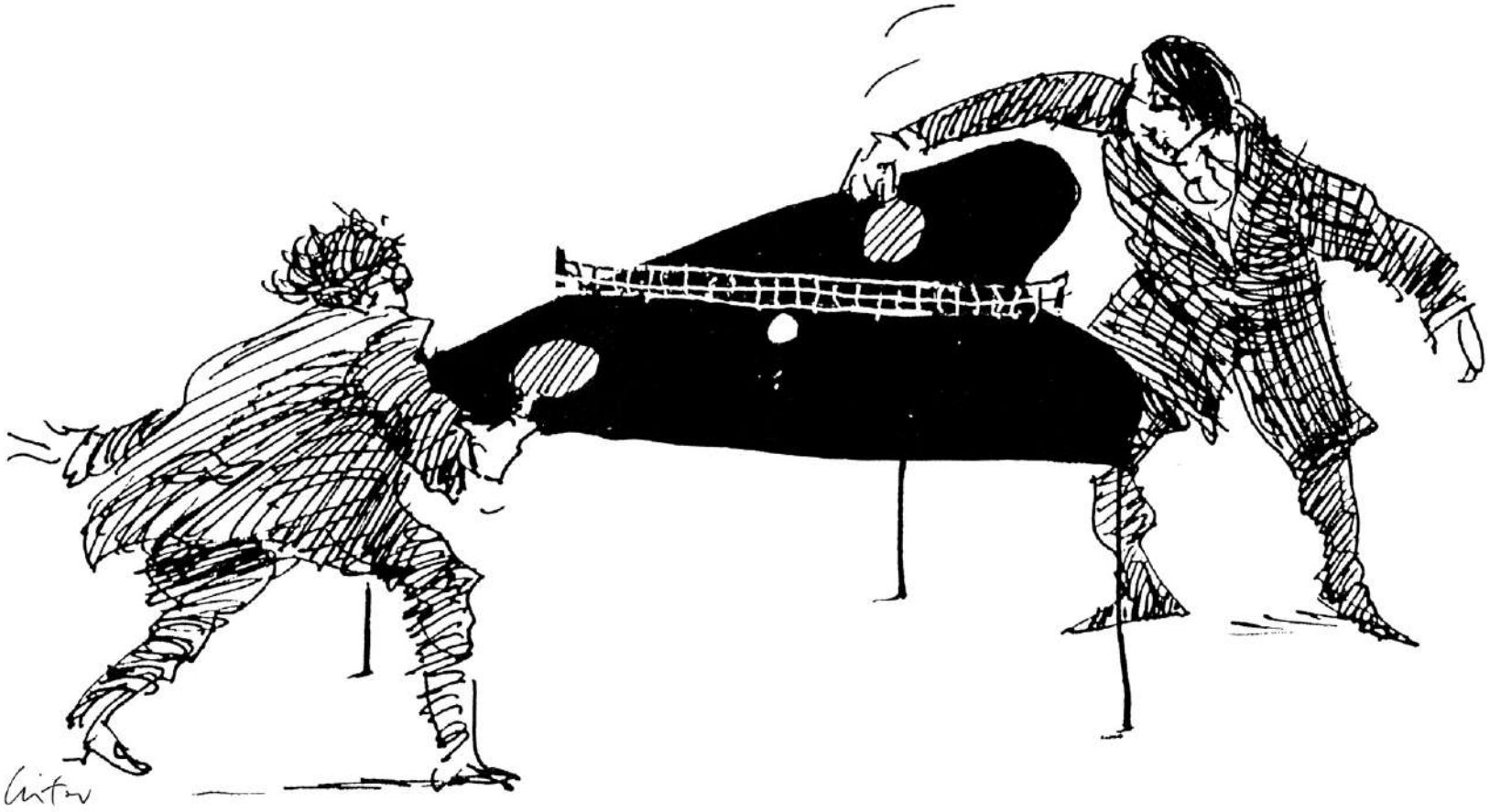
BRÛLANT

ROBERT SCHUMANN (1810 – 1856)
Trio pour piano et cordes n°3 en sol mineur op. 110
Bewegt, doch nicht zu rasch
Ziemlich langsam
Rasch
Kräftig, mit Humor

FRANZ SCHUBERT (1797 – 1828)
Trio n°2 en mi bémol majeur op. 100
Allegro
Andante con moto
Scherzando. Allegro moderato - Trio
Allegro moderato

BEETHOVEN TRIO BONN
Mikhail Ovrutsky, violon
Grigory Alumyan, violoncelle
Jinsang Lee, piano

Révolte et nostalgie
Deux chefs-d'œuvre du romantisme
Un ensemble exceptionnel
Un dialogue brûlant



SCHUBERT ET SCHUMANN
DISPUTANT UNE PARTIE

FELCO SWISS MADE
Partenaire du Festival et
parrain du concert

CINÉ-CONCERT
LA ROUE
ABEL GANCE
PREMIÈRE SUISSE
Un des films les plus incroyables
de l'histoire du cinéma

LA ROUE

ABEL GANCE (1889 – 1981)
La Roue
Film muet avec accompagnement d'orchestre en direct
Composition et choix musicaux : **ARTHUR HONEGGER** (1892 – 1955) et **PAUL FOSSE** (1884 – 1959)
Drame en un prologue et quatre époques

Prologue	*Un crépuscule écarlate*
Première époque	*La Rose du rail*
Deuxième époque	*La Tragédie de Sisif*
Troisième époque	*La Course à l'abîme*
Quatrième époque	*Symphonie blanche*

Coproduction
Opéra Décentralisé Neuchâtel
La Cinémathèque suisse

Réalisation et scénario : **Abel Gance**
Production : **Abel Gance, Charles Pathé**
Assistant : **Blaise Cendrars**
1ère sortie : 17 février 1923
Durée totale du film : 6h53

ORCHESTRE DES JARDINS MUSICAUX
Direction : **Valentin Reymond**

Restauration de la version originale :
Fondation Jérôme Seydoux-Pathé (2015 – 19) avec
la Cinémathèque française et la Cinémathèque suisse
Reconstitution de la partition : Bernd Thewes pour
le compte de ZDF/ARTE (2017 – 19)
Avec l'aimable collaboration de 2eleven music film

INFOS PRATIQUES

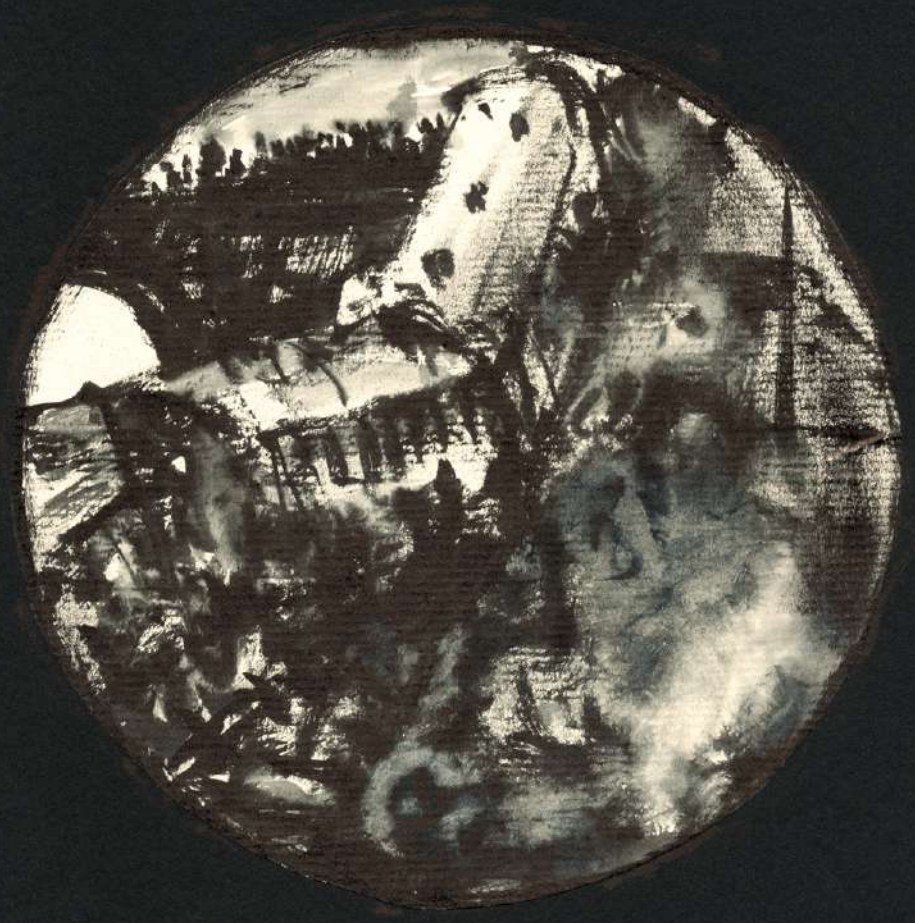
Chaque épisode peut être vu séparément.

Tarif réduit
ABO LA ROUE pour les 4 épisodes ou
ABO LA ROUE St-Imier pour les 2 représentations à St-Imier.
Voir p. 80 Billetterie

RESTAURATION : vendredi 19 août, profitez d'un entracte gourmand concocté par **Cinq Sens,** le restaurant du Festival, servi entre les épisodes 1 et 2 de *La Roue*. Réservation en ligne dès juillet : https://cinq-sens.ch/boutique/

PXGROUP

Partenaire du Festival et parrain
des représentations de *La Roue* à Cernier



Un crépuscule écarlate – La Rose du rail

La Tragédie de Sisif

Il y a le cinéma avant et après La Roue,
comme il y a la peinture avant et après Picasso.

Jean Cocteau

UN PROJET PHARAONIQUE

D'abord intitulé *La Rose du rail, La Roue* (1923) est l'un des trois grands films d'**Abel Gance** avec *J'accuse* (1919) et *Napoléon* (1927). Modèle pour le cinéma d'avant-garde des années 1920, *La Roue* inspire, entre autres par son style et son ampleur, Eisenstein et Kurosawa. L'équipe du film comprend notamment Blaise Cendrars, comme assistant, et Fernand Léger qui dessine les affiches. Pour l'accompagnement musical de cette œuvre colossale, **Arthur Honegger** compose quelques musiques dont le célèbre *Pacific 231* et, avec **Paul Fosse,** constitue une partition rassemblant 117 pièces, parfois inédites, de 56 compositeurs du 20e siècle dont, entre autres, Darius Milhaud, Gabriel Fauré, Claude Debussy, Camille Saint-Saëns, Henri Duparc, Jules Massenet ou encore Pietro Mascagni.

Pour mener son ambitieux projet – tourné en grande partie en extérieurs, une nouveauté pour l'époque – Abel Gance prend toutes les libertés et fait exploser le budget initial. Seize mois de tournage, cent cinquante heures de rushes et 2300 mètres de pellicule divisés en un prologue et quatre chapitres, témoignent du caractère pharaonique de ce projet. Charles Pathé avait prévu une durée de deux heures, le film en fera presque sept à l'arrivée. Lorsqu'il sort en salles, le 17 février 1923, il reçoit un accueil mitigé du public, mais l'avant-garde intellectuelle s'émerveille de son inventivité narrative et technique, du montage audacieux et du traitement de la couleur.

REFONTE ET RESTAURATION

La Roue est l'exemple parfait du temps où le cinéma était un terrain d'invention pour les auteurs-réalisateurs. Réputé pour remettre sans cesse son travail en question, Abel Gance expérimente les possibilités nouvelles qu'offre le montage, exploite toutes les innovations techniques du cinéma et crée un nouveau langage esthétique. Film visionnaire, éminemment moderne, *La Roue* révolutionne la mise en scène et le cinéma.

À l'image du temps accordé à la réalisation du film, l'immense entreprise de reconstitution et de restauration menée par François Ede pour la Fondation Jérôme Seydoux-Pathé et les équipes du laboratoire L'Image Retrouvée (Paris-Bologne) s'est étendue sur quatre années. Le travail a pu être effectué à partir du matériel recueilli auprès des cinémathèques française et suisse (cette dernière possède l'unique copie colorisée existante) et d'un fonds conséquent d'archives. De façon plus inattendue, le guide de cette reconstitution fut finalement la liste des 117 séquences musicales tirées de 86 œuvres réunie par Arthur Honegger et Paul Fosse et conçue pour le Gaumont-Palace. En effet, si le scénario d'origine a été plusieurs fois remanié, les feuilles de montage, elles, sont inexistantes. La liste des musiques (la partition a disparu) avec des minutages précis apporte les réponses sur l'ordre des scènes et permet d'identifier celles qui ont été coupées. Cette sélection d'œuvres symphoniques de 56 compositeurs français offre une occasion rare d'entendre le répertoire musical des années 1920.

La Course à l'abîme

SYNOPSIS

Nous sommes dans le monde des cheminots. À la fois personnages et trame de fond, les trains sont omniprésents. À la manière des séries d'aujourd'hui, chaque partie débute par un résumé des épisodes précédents et peut ainsi être vue séparément.

PROLOGUE : UN CRÉPUSCULE ÉCARLATE

Le film débute par une catastrophe ferroviaire (Honegger a écrit *Pacific 231* pour cette scène). Parmi les victimes, une jeune maman. Sa petite fille, Norma, est recueillie par Sisif, chef mécanicien de première classe, qui l'élève avec son propre fils Élie. Comme Sisif a détruit le document qui établissait la filiation de Norma, cette dernière grandit dans l'ignorance du drame.

Cette scène inaugurale place d'emblée Sisif sous le signe d'un destin auquel il ne pourra se soustraire. Afin de renforcer l'intensité dramatique de l'ouverture, Gance a fait teinter la séquence en rouge vif. Dans les premières pages du scénario, il note dans la marge : « La ligne droite, le rail, forçant la destinée de Sisif. L'homme ne peut aller que là où le rail veut le mener. »

LA ROSE DU RAIL

Quinze ans ont passé. Norma a grandi et égaye toute la maisonnée. Tout va apparemment pour le mieux. On découvre cependant un Sisif devenu violent. Au Cabaret de l'Horloge, ivre, il se bat avec un mécanicien qui s'intéresse de trop près à Norma. Il a en effet développé une étrange passion pour sa fille adoptive et une jalousie féroce vis-à-vis de tous ceux qui s'approchent d'elle, y compris Élie.

L'ingénieur de la compagnie, Jacques de Hersan, rend de fréquentes visites à Sisif, son employé. Il courtise Norma et voudrait l'épouser. Sisif qui culpabilise commet l'imprudence de lui avouer le secret des véritables origines de Norma et la passion qui a grandi en lui. Hersan utilise ces aveux et fait du chantage pour obtenir Norma. Sisif se résigne à la laisser partir.

LA TRAGÉDIE DE SISIF

La première époque se termine au crépuscule. La deuxième s'ouvre sur une scène de nuit. Sisif conduit la locomotive qui emmène Norma vers son nouveau destin. Désespéré, il tente de faire dérailler le train pour mourir avec elle. Le chauffeur Mâchefer l'en empêche de justesse. Il reporte alors son amour sur sa locomotive. Un jet de vapeur lui brûle les yeux et le contraint à abandonner son métier.

Les contrastes dans l'image sont très poussés et accentuent encore le caractère dramatique des scènes. Ils constituent une innovation formelle et technique. En raison de la faible sensibilité des pellicules, il était d'usage à l'époque de tourner les scènes de nuit en plein jour et de les teinter en bleu. Gance et son opérateur Burel font le choix de tourner de nuit, en extérieurs, avec très peu de matériel électrique. Les noirs profonds et veloutés des émulsions de l'époque et les fortes différences s'accordent avec ce que Gance avait défini comme une « Symphonie noire ».

La dernière scène de cette deuxième époque consiste en un plan symbolique du destin auquel Sisif ne peut échapper. C'est la nuit ; Sisif veut dire adieu à sa locomotive et s'introduit dans le hangar où un ouvrier la démantèle à coups de masse. Dans les derniers plans, Sisif s'éloigne du centre de la plaque tournante du dépôt des locomotives en marchant entre les rails dans une lumière crépusculaire bleutée.

LA COURSE À L'ABÎME

Troisième époque : des scènes spectaculaires de montagnes. Sisif, puni et dégradé, conduit le train à crémaillère qui monte au Mont-Blanc. Il vit avec Élie dans une misérable cabane où il est interdit de prononcer le nom de Norma. Elle leur adresse des courriers qui restent lettre morte. Venue passer des vacances à Chamonix avec son mari, Norma retrouve Élie, son compagnon d'autrefois. Les deux jeunes gens découvrent leur amour réciproque. Hersan, fou de jalousie, provoque Élie en duel sur un éperon rocheux qui surplombe le glacier du Mont-Blanc. Sisif chasse Norma.

SYMPHONIE BLANCHE

Sisif est vieux maintenant, totalement aveugle et solitaire. Norma revient en cachette pour veiller sur ses derniers jours. Entre rondes et pèlerinages dans les montagnes, Gance oppose une esthétique très différente de la « Symphonie noire » de la première partie, où l'image est contrastée avec des noirs profonds. Ici, le blanc est omniprésent, y compris dans les intertitres.

Symphonie blanche

LA ROUE REPRÉSENTATIONS

CERNIER, GRANGE AUX CONCERTS

CINÉ-CONCERT **Prologue** *Un crépuscule écarlate* **Épisode I** *La Rose du rail* DURÉE : 114 MIN	**4** VE 19 AOÛT / 18:00	**11** LU 22 AOÛT / 18:30
CINÉ-CONCERT **Épisode II** *La Tragédie de Sisif* DURÉE : 111 MIN	**5** VE 19 AOÛT / 21:00	**14** MA 23 AOÛT / 20:30
CINÉ-CONCERT **Épisode III** *La Course à l'abîme* DURÉE : 94 MIN	**9** DI 21 AOÛT / 14:00	
CINÉ-CONCERT **Épisode IV** *Symphonie blanche* DURÉE : 93 MIN	**10** DI 21 AOÛT / 16:30	

AUTOUR DE LA ROUE

UN MAKING-OF DE BLAISE CENDRARS

FILM DURÉE : 10 MIN	**A** VE 19 AOÛT / 17:00	**B** DI 21 AOÛT / 13:00

Projections sous le couvert de la Grange, entrée libre

Entre 1917 et 1936, le cinéma tient une grande place dans la vie, l'œuvre et l'imaginaire de **Blaise Cendrars.** Ami et complice d'Abel Gance, il a travaillé comme assistant réalisateur sur le tournage de *La Roue* (il occupait déjà ce poste en 1919 pour *J'accuse*). Dans cette fonction, il réalisa le premier making-of de l'histoire du cinéma. Ce court film de 10 minutes montre un ingénieux dispositif créé par l'opérateur Burel : il adapte sur la locomotive une plateforme en déport qui permet la réalisation de plans spectaculaires. Dans le court-métrage de Cendrars, on peut voir Abel Gance dans la cabine de la locomotive, très élégant, chapeauté et en costume de ville, entouré du mécanicien et du chauffeur, noirs de suie. Il dirige les prises de vue, scénario sous le bras, tandis que Burel installé sur la plateforme, tourne avec la caméra Bell & Howell, dont Charles Pathé avait fait acheter trois exemplaires aux États-Unis.

PAYOT LIBRAIRE

Parrain du making-of de Blaise Cendrars

SAINT-IMIER, SALLE DE SPECTACLES

Bal(l)ades… **Épisode III** *La Course à l'abîme* DURÉE : 94 MIN	**4** ME 24 AOÛT / 18:00
Bal(l)ades… **Épisode IV** *Symphonie blanche* DURÉE : 93 MIN	**5** ME 24 AOÛT / 20:30

DÉCOUVERTE 15:30

LES ÉNERGIES DE MONT-SOLEIL

Les énergies, notamment solaire et éolienne, sont au cœur des préoccupations climatiques contemporaines. Le public est invité à découvrir concrètement leurs processus de production dans un important centre de compétences pour les énergies renouvelables. Vous arriverez sur place par le funiculaire de Saint-Imier, entièrement propulsé par l'électricité produite à Mont-Soleil.

LIEU DÉCOUVERTE : Espace découverte Énergies de Mont-Soleil
DÉPART DÉCOUVERTE : funiculaire de Saint-Imier, course de 15:35
INTERVENANT : guide de l'Espace découverte Énergie de Mont-Soleil
PARTENAIRES : BCBE, Espace découverte Énergie, Centre de culture et de loisirs de Saint-Imier (CCL)
RESTAURATION : collation sur place entre les deux épisodes

BEKB | BCBE Fonds de soutien

Ce projet est soutenu par le fonds de soutien BCBE, parrain des représentations à Saint-Imier

DIMANCHE 28 AOÛT / 10:00

LA CINÉMATHÈQUE SUISSE ET LES JARDINS MUSICAUX PRÉSENTENT L'INTÉGRALE DE *LA ROUE* EN UN JOUR AU THÉÂTRE DU JORAT À MÉZIÈRES (VD)

Un crépuscule écarlate et La Rose du rail	10:00
La Tragédie de Sisif	12:45
La Course à l'abîme	16:15
Symphonie blanche	18:15

Restauration possible durant les pauses.

Achat des billets :
Théâtre du Jorat
Rue du Théâtre 19
1083 Mézières
+41 21 903 07 55
billetterie@theatredujorat.ch
www.theatredujorat.ch

CONCERT
CENTRE DÜRRENMATT NEUCHÂTEL
DURÉE : 60 MIN.

6
SA 20 AOÛT / 11:00

OURANOS

ANTONÍN DVOŘÁK (1841 – 1904)
Quatuor à cordes n° 12 en fa majeur op. 96 *« Américain »* (1893)
(transcription pour quintette à vent de **David Walter**)
Allegro ma non troppo – Lento – Molto vivace – Finale : vivace ma non troppo

GYÖRGY LIGETI (1923 – 2006)
Six Bagatelles pour quintette à vent (1953)
Allegro con spirito – Rubato. Lamentoso – Allegro grazioso – Presto ruvido – Adagio. Mesto (in memoriam Béla Bartók) – Molto vivace. Capriccioso

DMITRI SCHOSTAKOVITCH (1906 – 1975)
Quatuor n° 8 en do mineur op. 110 (1960)
(transcription pour quintette à vent de David Walter)
Largo – Allegro molto – Allegretto – Largo – Largo

ENSEMBLE OURANOS
Amaury Viduvier, clarinette
Mathilde Calderini, flûte
Nicolas Ramez, cor
Philibert Perrine, hautbois
Rafael Angster, basson

Les *Six Bagatelles* sont une œuvre de jeunesse, énergique et bouillonnante qui requiert une précision diabolique. Elles laissent percevoir l'influence de Bartók et de Stravinsky. **Ligeti** y développe un jeu de combinaisons entre les timbres des cinq instruments d'une étonnante variété.

Dvořák écrit son *Quatuor à cordes « Américain »* lors d'un séjour à Spillville, aux États-Unis. Cette petite ville de l'Iowa rassemble un grand nombre d'immigrés tchèques qui, ayant pour habitude d'entendre la musique de Dvořák jouée à l'église, l'y accueillent avec générosité. Le compositeur livre en l'espace de deux semaines une œuvre exubérante où l'exotisme des grands espaces américains côtoie une évocation nostalgique de sa Bohème natale. La transcription de ce quatuor à cordes est une démarche ambitieuse dont le résultat est magnifiquement pertinent.

En 1960, **Schostakovitch** voyage en Allemagne de l'Est pour les besoins d'une musique de film qu'on lui a commandée. Il découvre, atterré, les ruines de Dresde et rédige aussitôt (en trois jours) son 8e quatuor qui s'est très rapidement imposé comme une œuvre majeure du répertoire. « J'avais beau me casser la tête à écrire la musique du film, pour le moment je n'y suis pas arrivé. À la place, j'ai composé ce quatuor idéologiquement condamnable et dont personne n'a besoin ».

À l'issue du concert, Madeleine Betschart, directrice du CDN, accueillera le public pour une visite guidée de l'exposition « Friedrich Dürrenmatt – L'arsenal du dramaturge ». Le théâtre réunissait les deux grandes passions de Friedrich Dürrenmatt : la peinture et l'écriture. Souvent, l'image y a précédé le texte. L'exposition explore les processus de création en se basant sur les dessins de scène du dramaturge. (exposition du 28.5. au 25.9.22, infos www.cdn.ch)

BEAULAC
★★★★

Bal(l)ades…
GRANDES SERRES, EVOLOGIA, CERNIER
DURÉE DU CONCERT : 60 MIN.

3
SA 20 AOÛT / CONCERT : 17:00

KAGAMI

TAMBOURS JAPONAIS

TULGA YESILALTAY (1967*)
Teikiatsu (Basse pression) – *Ayu* (Poisson sucré)
Hitokage (Ombre d'une personne) – *Kihon* (Base)
Kata (Forme) – *Renzoku* (Continuité)
Omote (Façade) – *Uchû* (Univers)
Taiboku (Vieil arbre) – *Kagami* (Miroir)
Paris Taiko matsuri (Fête de Paris Taiko)
Kôjô (Usine) – *Nami* (Vague)
Rakuda (Chameau) – *Kyôjaku* (Intensité)

ALEXIS MARRO (1994*) – **ERI KOIZUMI** (1963*)
Kakurenbo (Cache-cache)

PARIS TAIKO ENSEMBLE
Tulga Yesilaltay
Aurélie Gascuel
Eri Koizumi
Alexis Marro
Nicolas Dehouck
Yoshitatsu Fukushi
Lucia Leonardi
Michel Kullmann
Laure Pougaud
Raphaël Provost
Ying Lei

Depuis les années 1950, la pratique millénaire de l'art du tambour japonais *(taiko)* s'est répandue dans le monde entier. Il s'agit d'un art martial (proche de la danse) mêlant rituel et engagement corporel exigeant en vue d'atteindre un profond niveau d'expression. Les représentations, impressionnantes, combinent mouvements dynamiques et sons puissants. Les rythmes complexes doivent être parfaitement synchronisés.

Depuis des temps immémoriaux, le *taiko* est utilisé au Japon à diverses fins : communiquer avec les alliés pendant une guerre, remonter le moral des guerriers sur le front, chasser les animaux nuisibles des cultures ou faire tomber la pluie (entre autres).

Atelier 3 **Taiko, késako ?** (voir p. 70)
Di 21 août, 11:00 – 12:30
Pour tous de 7 à 77 ans

DÉCOUVERTE 15:30
LES PAYSAGES DU VAL-DE-RUZ
Le paysage dans tous ses états, une déambulation photographique au 1/7000e dans le Val-de-Ruz. La commune de Val-de-Ruz, le Parc Chasseral et l'EcoRéseau sont les lauréats du Prix paysage 2022. Le public est invité à déambuler dans une reproduction miniature du réseau de mobilité douce du Val-de-Ruz pour découvrir 33 lieux photographiés par l'Observatoire photographique. Cette visite sera conduite par un spécialiste du paysage du Parc Chasseral qui apportera son expertise de la diversité des paysages de la commune.

LIEU DE LA DÉCOUVERTE : au nord du parking du Mycorama
RESTAURATION : restaurant La Terrassiette
La Pinte de la Grange, restaurant des Jardins Musicaux
INTERVENANTS ET PARTENAIRES : Claude-Alain Haussener, Jean-Pierre Soguel, Evologia, Commune de Val-de-Ruz, Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage, Chemins de randonnée pédestre neuchâtelois.

COURVOISIER
GASSMANN

CONCERT
GRANGE AUX CONCERTS
DURÉE : 70 MIN.

7
SA 20 AOÛT / 20:00

TANGO

GUILLERMO THOMAS (1947*)
Que se yo

EDUARDO ROVIRA (1925 - 1980)
A Luis Luchi

CÉSAR STROSCIO (1943*)
Azul y vos

JUÁN CARLOS COBIÁN (1896 - 1953)
Mi Refugio

SEBASTIÁN PIANA (1903 - 1994)
Silbando

ANIBAL TROILO (1914 - 1975)
La trampera (milonga)

CIRIACO ORTIZ (1905 - 1970)
Desengaños

VICENTE ROMEO (1900 - 1958)
Un placer (vals)

LUIS BERNSTEIN (1888 - 1966)
El abrojito

JULIÁN PLAZA (1928 - 2003)
Danzarín

ANSELMO AIETA (1896 - 1964)
Corralera

PEDRO LAURENZ (1902 - 1972)
Esquinero

PEDRO MAFFIA (1899 - 1967)
Taconeando

CÉSAR STROSCIO / PINO ENRÍQUEZ (1961*)
Corto y Louise
La senegalesa

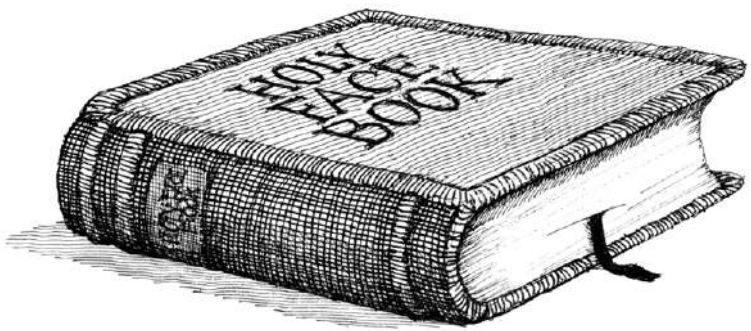
TRIO ESQUINA
César Stroscio, bandonéon
Pino Enríquez, guitare
Ricardo Capria, contrebasse

Esquina, coin de rue en argentin, c'est le lieu de toutes les rencontres. C'est là que l'on se croise pour parler de football, de philosophie, de politique, de littérature, de métaphysique ou du quotidien.

Avec ses musiciens, **César Stroscio,** créateur du *Cuarteto Cedrón,* nous embarque au-delà de l'Atlantique pour redécouvrir un tango comme on l'aime, mordant, intense, charnel.

Mêlant subtilement la passion et un brin de sophistication, avec un jeu tout en pudeur, il nous offre des tangos, milongas et candombes où la grande virtuosité technique et le phrasé limpide sont toujours au service de l'émotion pure et de la poésie crépusculaire des musiques du Rio de la Plata.

viteos Parrain du concert



CONCERT **8**
GRANGE AUX CONCERTS DI 21 AOÛT / 11:00
DURÉE : 65 MIN.

CANTICLES

BENJAMIN BRITTEN (1913 – 1976)
Canticles

I *My beloved is mine and I am his (Mon bien-aimé est à moi et je lui appartiens)* op. 40 pour ténor et piano (1947), d'après le *Cantique des cantiques*

II *Abraham and Isaac,* op. 51 pour alto, ténor et piano (1952)

III *Still falls the rain (La pluie tombe encore)* op. 55 pour ténor, cor et piano (1954), texte d'Edith Sitwell

IV *Journey of the Magi (Voyage des Mages)* op. 86 pour alto, ténor, baryton et piano (1971), texte de T.S. Eliot

V *The Death of Saint Narcissus (La Mort de saint Narcisse)* op. 89 pour ténor et harpe (1974), texte de T.S. Eliot

The Ballad of Little Musgrave and Lady Barnard (1943), texte anonyme tiré de l'*Oxford Book of Ballads*

Frances McCafferty, mezzo-soprano
Paul Kirby, ténor
Charles Johnston, baryton
Grzegorz Różycki, basse

Raphaël Krajka, piano
Charles Pierron, cor
Line Gaudard, harpe

Les cinq *Cantiques* sont une série de compositions écrites à différentes périodes, sur un bon quart de siècle. Si l'œuvre contient un esprit d'élévation spirituelle intense, **Britten** n'a pas utilisé les Écritures comme textes de ses cantiques. Il s'agit de mini-oratorios aux caractères à la fois profanes et sacrés dont les instrumentations sont différentes.

The Ballad of Little Musgrave and Lady Barnard est un véritable « opéra dans un dé à coudre » que Britten rédige en décembre 1943 alors qu'il est en pleine composition de *Peter Grimes*. Il dédie l'œuvre à l'un de ses amis, Richard Wood, prisonnier de guerre et détenu en Allemagne. La ballade sera créée à l'Oflag VII-B d'Eichstätt. L'histoire raconte un adultère et la vengeance du mari dans l'Écosse du 15e siècle, alors que plusieurs familles s'affrontent en un cycle ininterrompu de raids et représailles sanglants. Trois scènes aux atmosphères très différentes se succèdent rapidement. Sous le porche d'une église, Lady Barnard et Little Musgrave tombent amoureux et s'enfuient. Sur un rythme effréné de piano, le page – qui a entendu les aveux passionnés des deux amants – court prévenir l'époux de Lady Barnard. La scène finale raconte la chasse du maître vers le refuge des deux amants et leur meurtre sauvage.

BRUNNER
ASSOCIÉS
FIDUCIAIRE

CONCERT
GRANDES SERRES, EVOLOGIA, CERNIER
DURÉE : 80 MIN.

12
LU 22 AOÛT / 21:15

TRIADIC MEMORIES

MORTON FELDMAN (1926 – 1987)
Triadic Memories (1981)

PIERRE SUBLET, *PIANO*

Triadic Memories est assurément la plus mystérieuse, la plus économe, la plus insaisissable de toutes les œuvres du vieux Sphinx new-yorkais – et le « plus gros papillon » que le compositeur ait jamais capturé dans sa lanterne, selon ses propres mots.

Morton (Morty) Feldman, prématurément disparu, fut une des figures les plus pittoresques du folklore new-yorkais des années 50 – 70. Avec son front d'un pouce, sa corpulence de géant et son accent de Brooklyn très marqué, Morty avait l'air d'un simple d'esprit. Erreur ! Il était fin, rusé, « quelque part » hypersensible, et poète à ses heures. Sa musique lui ressemblait. Morty n'avait jamais souscrit aux idées européennes : il ignorait tout du sérialisme et avait ses marottes à lui. Il fut un peu cagien, faisant partie de la même bande que Cunningham et Earle Brown, Tudor et Wolff, et comme eux, ami des peintres (Guston, Rothko, Rauschenberg). Puis il eut une grande phase « pianissimo » : je le vois d'ici demandant à Bernstein, dans un perfide concert que celui-ci consacrait à l'avant-garde pour la torpiller, de jouer « more pianissimo, man ! ». Enfin Morty tomba amoureux d'une altiste : il fit alors son chef-d'œuvre, The Viola in my Life, *à l'occasion de quoi il confiait à qui voulait l'entendre : « I'm in love, man ! I even write fortissimo, man ! ». Tel fut Morty. On le pleura sincèrement.*

André Boucourechliev

STEINWAY HALL
SUISSE ROMANDE
Hug Musique

CONCERT
GRANDES SERRES, EVOLOGIA, CERNIER
DURÉE : 60 MIN.

13
MA 23 AOÛT / 18:30

REQUIEM À FANNY

ANTONÍN DVOŘÁK (1841 - 1904)

Huit valses op. 54 (1879)

1. *Moderato*
2. *Allegro con fuoco*
3. *Poco Allegro*
4. *Allegro vivace*
5. *Allegro*
6. *Allegro*
7. *Allegro*
8. *Allegro* vivace

FELIX MENDELSSOHN (1809 - 1847)

Quatuor à cordes en fa mineur op. 80 (1847)

1. *Allegro vivace assai*
2. *Allegro assai*
3. *Adagio*
4. *Finale Allegro molto*

QUATUOR TALICH
Jan Talich Jr., violon
Roman Patočka, violon
Radim Sedmidubský, alto
Michal Kaňka, violoncelle

Dans ses *Valses* op. 54, **Dvořák** se lance dans un numéro d'équilibriste entre stylisation et immédiateté. Elles réjouissent le cœur du musicien et du public. Très personnelles, d'un niveau artistique comparable à celles de Chopin, elles n'ont curieusement pas connu (à tort) la même notoriété…

Mendelssohn a écrit sept quatuors complets. *L'opus 80* est sa dernière œuvre achevée, rédigée quelques mois avant sa mort. Il s'agit d'un hommage sublime à sa sœur Fanny, récemment décédée, qui porte parfois le titre de « Requiem à Fanny ». Le compositeur manie les éléments les plus classiques pour atteindre un résultat foncièrement non classique. Un ultime élan passionné qui laisse éclater la violence de ses sentiments. « Un bel accident dans l'histoire de la musique allemande » a dit Nietzsche.

CONCERT **15**
GRANGE AUX CONCERTS ME 24 AOÛT / 19:00
DURÉE : 40 MIN.

KONTAKTE

KARLHEINZ STOCKHAUSEN (1928 - 2007)

Kontakte pour piano, percussions et deux bandes magnétiques (1959 - 69)

Juliette Dournaud, piano
Antonin Jaccard, percussions et bande
Ingénieur du son : **David Poissonnier**

Collaboration
Les Jardins Musicaux
Haute école de musique
de Genève - Neuchâtel

Karlheinz Stockhausen demeure un des compositeurs les plus originaux de la seconde moitié du 20e siècle, artistiquement et spirituellement. Sa musique et sa personnalité sont charismatiques et fascinantes, mais aussi dérangeantes et provocatrices. L'œuvre de Stockhausen nous captive et nous défie, non seulement par sa sonorité et sa richesse technique novatrices, mais surtout par ses aspirations spirituelles controversées. Tout à la fois sorcier de la technique et gourou visionnaire, il continue à attirer de nombreux adeptes, phénomène à peu près unique en dehors du monde de la musique pop ou rock.

Kontakte est pensée comme une musique de chambre en trio pour percussions, piano et bande, où chaque partenaire est en dialogue avec les autres, sans prééminence. Elle explore les relations, les « contacts » existant entre les sons instrumentaux et les sons synthétiques. *Kontakte* renvoie également aux contacts entre certains moments très caractérisés et indépendants les uns des autres, tout en faisant référence aux contacts entre différentes formes spatiales de mouvement. L'œuvre existe également en version électronique quatre pistes pour la projection quadriphonique.

Toute sa vie, Stockhausen a été un visionnaire à la fois intellectuel et intuitif, grand technicien, mystique, musicien pratique et terre à terre transporté par la poésie et les rêves. Nous nous trouvons en présence d'un paradoxe, mais nous pouvons au moins admirer son énergie, son audace et son originalité. En fin de compte, c'est l'inoubliable puissance de cette musique qui convainc, la rencontre d'une sonorité mobile, magique, étrange et aussi pénétrante qu'il nous soit donné d'entendre.

Enregistré par RTS Espace 2

CONCERT **16**
GRANGE AUX CONCERTS ME 24 AOÛT / 21:00
DURÉE : 60 MIN.

MAKROKOSMOS

Enregistré par RTS Espace 2

GEORGE CRUMB (1929 – 2022)

Makrokosmos Volume I (1972) – *Makrokosmos* Volume II (1973)

Volume I

1.	*Primeval Sounds (Genesis I)*	Cancer
2.	*Proteus*	Poisson
3.	*Pastorale (from the Kingdom of Atlantis, ca. 10,000 B.C.)*	Taureau
4.	*Crucifixus* [Symbol]	Capricorne
5.	*The Phantom Gondolier*	Scorpion
6.	*Night-Spell I*	Sagittaire
7.	*Music of Shadows (for Aeolian Harp)*	Balance
8.	*The Magic Circle of Infinity (Moto perpetuo)* [Symbol]	Lion
9.	*The Abyss of Time*	Vierge
10.	*Spring-Fire*	Bélier
11.	*Dream Images (Love-Death Music)*	Gémeaux
12.	*Spiral Galaxy* [Symbol]	Verseau

JOHANN VACHER, *PIANO*
Ingénieur du son :
David Poissonnier

Volume II

13.	*Morning Music (Genesis II)*	Cancer
14.	*The Mystic Chord*	Sagittaire
15.	*Rain-death Variations*	Poisson
16.	*Twin Suns (Doppelgänger aus der Ewigkeit)* [Symbol]	Gémeaux
17.	*Ghost-Nocturne : for the Druids of Stonehenge (Night-Spell II)*	Vierge
18.	*Gargoyles*	Taureau
19.	*Tora ! Tora ! Tora ! (Cadenza Apocalittica)*	Scorpion
20.	*A Prophecy of Nostradamus* [Symbol]	Bélier
21.	*Cosmic Wind*	Balance
22.	*Voices from « Corona Borealis »*	Verseau
23.	*Litany of the Galactic Bells*	Lion
24.	*Agnus Dei* [Symbol]	Capricorne

Collaboration
Les Jardins Musicaux
Haute école de musique
de Genève – Neuchâtel

Le compositeur américain **George Crumb** pouvait se vanter d'être un des compositeurs contemporains qui ont vu leur œuvre devenir un véritable classique de la musique de leur vivant.

A l'instar du *Clavier bien tempéré* de Bach, des *Études* de Chopin, ou des *Sonates et Interludes* de John Cage, *Makrokosmos* propose une espèce de compendium pour piano. Crumb y explore toutes les techniques possibles qu'il voit dans un instrument qui recèle beaucoup plus que 88 touches.

Timbres insolites, partitions à notation alternative, références au théâtre musical et à la performance, jeu dans les cordes, avec des objets, avec des harmoniques et des sifflements, techniques pianistiques étendues : le piano est transformé en une guitare, une harpe éolienne, un élément de la nature, un orchestre étrange fait d'instruments nouveaux, démontrant des possibilités et des sonorités qu'il n'avait jamais révélées.

isaac dreyfus bernheim
FONDATION/STIFTUNG

Les 24 pièces des deux premiers volumes, obéissant à la symbolique des nombres qui traverse toute l'écriture de Crumb, explorent les douze signes du Zodiaque (volume I) et leur « double » dans le second volume selon une ordonnance très stricte.

CONCERT **17**
GRANGE AUX CONCERTS JE 25 AOÛT / 19:00
DURÉE : 50 MIN.

ELECTRIC BACH

GEMMA RAGUÉS PUJOL (1993*)
Désynchronies chromatiques pour deux quatuors
(d'après le *Prélude de la suite n°1 pour violoncelle seul* de J.-S. Bach)

EVA REITER (1976*)
Allemande multipliée pour violon solo, voix et claquette (2017)
(d'après l'*Allemande* de la *Partita n°1 pour violon seul* de J.-S. Bach)

Enregistré par RTS Espace 2

WOLFGANG MITTERER (1958*)
Inwendig Losgelöst, pour ensemble baroque,
ensemble contemporain et électronique (2006)
(d'après *Wassermusik* de G.-F. Telemann)

Co-production
NEC
Moment Baroque
Jardins Musicaux

NOUVEL ENSEMBLE CONTEMPORAIN
LE MOMENT BAROQUE
Noëlle-Anne Darbellay, violon
Thierry Simonot, électronique
Direction : **Lennart Dohms**

Musique contemporaine. Musique baroque. Quels liens ? Que peuvent réunir ces deux périodes distantes de plus de trois siècles ? Certainement le goût de l'aventure et de l'expérimentation. De fait, la musique baroque et la musique contemporaine ont toujours tissé des liens solides lorsqu'il s'agit de travailler les sonorités, de transformer les harmonies, de mettre ensemble des éléments disparates, de trouver de nouvelles formes, de s'affranchir des règles en vigueur, de ne pas refaire ce qui a été fait. Et c'est de cela dont il s'agit pour cette soirée avec le **Nouvel Ensemble Contemporain** et **Le Moment Baroque.** Une rencontre jubilatoire, un voyage dans le temps, parfois fantaisiste, qui met en perspective ces deux époques foisonnantes.

CONCERT
GRANGE AUX CONCERTS
DURÉE : 60 MIN.

18
JE 25 AOÛT / 21:00

POUR MICHEL

MICHEL PORTAL, *CLARINETTES*
ROBERTO NEGRO, *PIANO*

Légende vivante du jazz européen et musicien aux multiples facettes, le saxophoniste et clarinettiste **Michel Portal** n'a de cesse de vouloir expérimenter de nouvelles aventures musicales. Depuis près de 60 ans, il fait de la scène et du « grand jeu » de l'improvisation à la fois l'espace et le vecteur d'une mise à nu existentielle sans quoi la musique n'aurait pour lui aucune valeur.

Toujours en quête de nouveaux interlocuteurs capables de dialoguer à ce niveau d'engagement, il trouve ici, en la personne du pianiste **Roberto Negro,** un musicien de sa trempe, capable de mettre en forme ses plus folles divagations. Ce duo complice et audacieux, allie le talent d'improvisateur et de mélodiste à l'ingéniosité et la virtuosité.

Enregistré par RTS Espace 2

BCN
Partenaire du Festival et
parrain du concert

LOUISE

ÉMILE PARISIEN SEXTET

CONCERT
GRANDES SERRES, EVOLOGIA, CERNIER
DURÉE : 60 MIN.

19
VE 26 AOÛT / 20:00

LOUISE

Un voyage en musique aux côtés d'**Émile Parisien** est une aventure peu commune. Chez ce saxophoniste au son identifiable en une fraction de seconde, il faut accepter l'idée d'un embarquement pour une destination sur laquelle plane une part d'inconnu. Fidèle en amitiés, sollicité par ses pairs au rang desquels figurent de prestigieux noms qui sont aussi ses maîtres en jazz, on le sait capable d'être leader autant que partenaire inspiré. Ce musicien différent, doté d'une force d'évocation singulière et d'une capacité à modeler l'imprévisible, élabore un langage dont la frénésie accidentée, digne des meilleurs scénarios à suspense, va de pair avec des élans de tendresse, reflets de son appartenance à la fraternité des émotions.

Louise emprunte son titre à Louise Bourgeois, et plus particulièrement à sa sculpture araignée nommée « Maman ». Si la maternité est au cœur de cette œuvre monumentale, celle-ci se veut aussi métaphorique en ce qu'elle évoque l'idée d'un tissage. Or c'est bien un lien essentiel qui sous-tend le travail entrepris par Émile Parisien, entouré ici d'un groupe assemblant des forces mobilisées pour la construction d'un pont transatlantique. Avec la volonté de conjuguer l'essence du jazz et les propres intentions du saxophoniste, dont on mesure une fois encore l'imagination kaléidoscopique et la soif d'affranchissement des barrières.

Une confluence heureuse s'opère dans cet opus forgé par un collectif qui accorde une large place à l'inventivité de ses protagonistes. Émile Parisien, toujours aux aguets, sait se mettre en retrait au moment voulu, laissant la parole à ses partenaires pour mieux revenir et catalyser les énergies avec autorité. *Louise* se révèle un magnifique terrain de jeu, propice à une succession de rebondissements dans la jubilation du groove. Au bout de ce chemin vers l'ivresse de la liberté, cette musique éclairée, façonnée par une équipe d'équilibristes, s'élève avec élégance pour dire la vie dans une subtile alliance de pudeur et d'affirmation.

ÉMILE PARISIEN (1982*)
Louise (2021)
Hommage à Louise Bourgeois

JOE ZAWINUL (1932 – 2007)
Madagascar

ÉMILE PARISIEN
Memento Part I
Memento Part II
Memento Part III

ROBERTO NEGRO (1981*)
Il giorno della civetta

ÉMILE PARISIEN
Jojo

MANU CODJIA (1975*)
Jungle Jig

THEO CROKER (1985*)
Prayer 4 Peace

ÉMILE PARISIEN SEXTET
Émile Parisien, saxophone
Theo Croker, trompette
Roberto Negro, piano
Manu Codjia, guitare
Joe Martin, contrebasse
Nasheet Waits, batterie
Ingénieur du son : **Mathieu Pion**

Bal(l)ades…
RONDCHÂTEL, ANCIENNE USINE DE PÂTE DE BOIS
DURÉE DU CONCERT : 60 MIN.

6
SA 27 AOÛT / CONCERT 11:00

UNE MAIN DE FER DANS UN GANT D'ACIER

UNE JOURNÉE À RONDCHÂTEL

CONCERTS, FRITURE ET DÉCOUVERTES

Allocution de M. **Olivier Barbery,** directeur de Vigier, au début du concert.

SERGUEÏ PROKOFIEV (1891 – 1953)
Intégrale des Sonates pour piano

Darina Gilmkhanova, Raman Kamisarau, Simon Popp, Ricardo Acosta, pianistes

étudiants de Tomasz Herbut – Haute école des arts de Berne
Concerts en collaboration avec la Haute école des arts de Berne

Prokofiev s'impose rapidement comme pianiste ; il impressionne ou choque le public par sa puissance et sa technique. Héritier de Beethoven par sa force expressive, son énergie, sa violence et son âpreté, Prokofiev est aussi celui de Schubert dont il garde le souci de la forme. Il compose neuf *Sonates pour piano,* incontournable corpus des grandes innovations musicales de la première moitié du 20e siècle.

CONCERT 1

Sonate pour piano n°1 en fa mineur op. 1 (1907, rév. 1909) — **Darina Gilmkhanova**
Allegro – Meno mosso – Piu mosso – Meno mosso

Sonate pour piano n°2 en ré mineur op. 14 (1912) — **Raman Kamisarau**
Allegro non troppo – Allegro moderato – Andante – Vivace

Sonate pour piano n°6 en la, op. 82 (1939 / 40) — **Darina Gilmkhanova**
Allegro moderato – Allegretto – Tempo di valzer lentissimo – Vivace

Prokofiev a 16 ans lorsqu'il compose sa *1ère Sonate.* Il y règne déjà la pulsion vitale emblématique de l'auteur et une manière nouvelle de parler des choses anciennes. Trois ans après, la *2e Sonate* marque le début d'un grand élan classique (Prokofiev se détourne de l'École de Vienne) qui se décline en de multiples facettes allant de la courte pièce de caractère à la forme sonate. Lorsqu'il écrit la *6e Sonate* op. 82, les cinq *Concertos pour piano* sont composés. Prokofiev est rentré définitivement en URSS et il reprend le cours des *Sonates* après seize années. Il a l'idée de concevoir une sorte d'immense sonate en onze mouvements qui se répartiront finalement en trois *Sonates* (6e, 7e, et 8e) groupées sous le nom de *Sonates de Guerre.* Leur âpreté évoque sans doute tant l'horreur de la guerre que celle du régime stalinien. Dans la sixième, une angoisse profonde assaille Prokofiev. Les échappées radieuses sont vite rattrapées par des martèlements dissonants ; aux épisodes survoltés succèdent une cruauté sonore, des effets grotesques, des engrenages brûlants et des tourbillons de folie. Avec une hardiesse barbare, le compositeur rompt avec les idéaux romantiques pour animer sa musique des pulsions dévastatrices du 20e siècle.

Brasserie du Poisson à Auvernier

DÉCOUVERTES ET INFO – VOIR PAGES SUIVANTES

Bal(l)ades…
RONDCHÂTEL, ANCIENNE USINE DE PÂTE DE BOIS
DURÉE DU CONCERT : 55 MIN.

7
SA 27 AOÛT / CONCERT 13:00

UNE MAIN DE FER DANS UN GANT D'ACIER

UNE JOURNÉE À RONDCHÂTEL

CONCERTS, FRITURE ET DÉCOUVERTES

SERGUEÏ PROKOFIEV (1891 – 1953)

Intégrale des Sonates pour piano

Darina Gilmkhanova, Raman Kamisarau, Simon Popp, Ricardo Acosta, pianistes

étudiants de Tomasz Herbut – Haute école des arts de Berne
Concerts en collaboration avec la Haute école des arts de Berne

CONCERT 2

Sonate pour piano n° 4 en ut mineur op. 29, *d'après de vieux cahiers* (1917) — **Raman Kamisarau**
Allegro molto sostenuto – Andante assai – Allegro con brio ma non leggiero

Sonate pour piano n° 5 en do majeur op. 38 (1923, rév. 1952 / 53) — **Simon Popp**
Allegro tranquillo – Andantino – Un poco allegretto

Sonate pour piano n° 7 en si bémol majeur op. 83 (1939 / 42) — **Simon Popp**
Allegro inquieto – Andante caloroso – Precipitato

4e Sonate, sous-titrée *d'après de vieux cahiers*. La révolution gronde, octobre rouge est là, **Prokofiev** s'apprête à quitter la Russie pour les États-Unis. Et voilà un climat fait d'étrangeté, de mystère et de drame, le tout culminant sur un carnaval débridé.

La *5e Sonate* est la seule que Prokofiev ait composée hors de sa terre natale. Elle s'éloigne de l'énergie et des ambitions épiques des autres pour se livrer à une matière chantante, intime et élégiaque. Comme beaucoup de ses œuvres, il la révisera plus tard.

Brûlée d'angoisses, d'incertitudes, de rage, de lignes brisées, d'harmonies hallucinatoires, la *7e Sonate* est la plus diabolique de Prokofiev. Pour beaucoup la plus accomplie. En tous cas la plus jouée tant elle laisse le soliste dire son tempérament et sa virtuosité.

DÉCOUVERTES ET INFO – VOIR PAGES SUIVANTES

groupe e
PARTENAIRE DE BAL(L)ADES…
DEPUIS 2013

Bal(l)ades…
RONDCHÂTEL, ANCIENNE USINE DE PÂTE DE BOIS
DURÉE DU CONCERT : 60 MIN.

8
SA 27 AOÛT / CONCERT 14:30

UNE MAIN DE FER DANS UN GANT D'ACIER

UNE JOURNÉE À RONDCHÂTEL

CONCERTS, FRITURE ET DÉCOUVERTES

SERGUEÏ PROKOFIEV (1891 – 1953)

Intégrale des Sonates pour piano

Darina Gilmkhanova, Raman Kamisarau, Simon Popp, Ricardo Acosta, pianistes

étudiants de Tomasz Herbut – Haute école des arts de Berne
Concerts en collaboration avec la Haute école des arts de Berne

CONCERT 3

Sonate pour piano n° 3 en la mineur, d'après de vieux cahiers op. 28 (1917) — **Darina Gilmkhanova**
Allegro tempestoso – Moderato – Allegro tempestoso – Moderato – Piu lento – Piu animato – Allegro – Poco piu mosso

Sonate pour piano n° 9 en do majeur op. 103 (1946 / 47) — **Ricardo Acosta**
Allegretto – Allegro strepitoso – Andante tranquillo – Allegro con brio, ma non troppo presto

Sonate pour piano n° 8 en si bémol majeur op. 84 (1939 / 44) — **Ricardo Acosta**
Andante dolce – Allegro moderato – Andante sognando – Vivace

Allegro tempestoso ! Le ton est donné pour cette *3e Sonate* en un mouvement, « d'après de vieux cahiers », expression nostalgique pour nous dire que la musique ne quittait jamais Prokofiev qui notait, au fil des jours, des thèmes lui venant en tête pour les replacer ici et là. Dense et dramatique, « une passion sereine » qui évoque les *Visions fugitives* de la même année.

La *9e Sonate* est la dernière œuvre achevée pour piano de Prokofiev. Dédiée à Sviatoslav Richter, Prokofiev la lui avait donnée en disant : « Ce sera votre Sonate, mais ne vous attendez pas à une œuvre à effet ». Les climats alternent entre pureté et grotesque, élégance racée et burlesque.

Huitième mouvement des *Sonates de Guerre* (voir p. 60), la *8e Sonate* (la plus longue, d'une durée d'environ 32 minutes) a donné bien du fil à retordre à Prokofiev. Un arbre qui ploie sous le poids des fruits. Deux grands mouvements, alternant colère et introspection, encadrent un andante songeur et méditatif qui cite et reprend des musiques d'*Eugène Onéguine* et de *La Dame de pique* de Tschaikovsky.

GC-Tech
Technique de spectacle

DÉCOUVERTES ET INFO – VOIR PAGES SUIVANTES

UNE JOURNÉE À RONDCHÂTEL
CONCERTS, FRITURE ET DÉCOUVERTES

DÉCOUVERTE **A** 09:15
VISITE DE LA CIMENTERIE VIGIER
Depuis 1891, Vigier Ciment fabrique du ciment dans la cluse de Reuchenette. Innovation, tradition et solide ancrage dans la région caractérisent cette usine cent-cinquantenaire qui produit chaque année environ 900'000 tonnes de ciment. Cette visite sera une occasion rare de découvrir le cœur d'une industrie lourde.

DÉCOUVERTE **B** 15:45
LA VOIE LENTE DE RONDCHÂTEL
Afin de résoudre les problèmes posés aux cyclistes et automobilistes par le partage du tronçon routier entre Frinvillier et Péry, une voie lente est en construction. Venez rencontrer un spécialiste de l'Office fédéral des routes pour découvrir les enjeux liés à la mobilité douce et à la préservation de la biodiversité qui entourent un tel chantier.

INFOS PRATIQUES

Tarif réduit **ABO PROKOFIEV** pour les 3 concerts.
Voir p. 80 Billetterie

LIEU DÉCOUVERTE **A** : Cimenterie Vigier, zone industrielle Rondchâtel, Péry.
Bonnes chaussures requises et vêtements adaptés à la météo.
ACCÈS : CFF, gare de Reuchenette-Péry, puis 5 min. à pied jusqu'à la réception de la cimenterie. En voiture, parking de l'usine Vigier Ciment. Ensuite, bus-navette jusqu'au lieu du concert.

LIEU CONCERTS ET DÉCOUVERTE **B** : ancienne usine de pâte de bois, Rondchâtel.
Pour la découverte, bonnes chaussures requises et vêtements adaptés à la météo.
ACCÈS : CFF, gare de Frinvillier-Taubenloch, puis bus-navette ou accès à pied (20 min.) jusqu'à l'ancienne fabrique. En voiture, parking de Rondchâtel, sortie autoroute « zone industrielle de Rondchâtel », puis bus-navette ou accès à pied (20 min.) jusqu'à l'ancienne fabrique. Première navette : 10:00.

RESTAURATION SUR PLACE : friture de poisson proposée par la Société sportive des pêcheurs « La Suze » de Frinvillier, de 11:30 à 14:00.

CarPostal

Bal(l)ades… **9**

LAJOUX, ÉGLISE SAINTE-MARIE — DI 28 AOÛT / CONCERT 11:00

DURÉE DU CONCERT : 60 MIN.

STABAT MATER

GIOACCHINO ROSSINI (1792 - 1868)

Quelques *Péchés de vieillesse* (1857 - 68)

1. *Tirana à l'espagnole (Rossinisée)*
2. *La Fioriture Florentine*
3. *La Grande Coquette (Ariette Pompadour)*
4. *Au chevet d'un mourant (Élégie)*

GIOVANNI BATTISTA PERGOLESI (1710 - 1736)

Stabat Mater (1736)

1. *Stabat Mater dolorosa*
2. *Cujus animam gementem*
3. *O quam tristis et afflicta*
4. *Quae moerebat et dolebat*
5. *Quis est homo qui non fleret*
6. *Vidit suum dulcem natum*
7. *Eia Mater fons amoris*
8. *Fac ut ardeat cor meum*
9. *Sancta Mater, istud agas*
10. *Fac ut portem Christi mortem*
11. *Inflammatus et accensus*
12. *Quando corpus morietur*
13. *Amen, amen*

CLARA MELONI, *SOPRANO*
ANNINA HAUG, *MEZZO-SOPRANO*
SIMON PEGUIRON, *HARMONIUM*

Ce chef-d'œuvre est la dernière composition de **Pergolèse** qui meurt des suites d'une tuberculose à l'âge de 26 ans. Ce testament musical concentre toutes les techniques de l'art vocal de l'époque : la cantate italienne qui utilise le style galant, l'opera buffa, presque le bel canto et des dissonances stupéfiantes. Plus qu'une œuvre religieuse, le *Stabat Mater* de Pergolèse est une fresque sur un poème de la douleur, un des sommets du genre, fascinante par sa beauté. Un hymne pour Amnesty International.

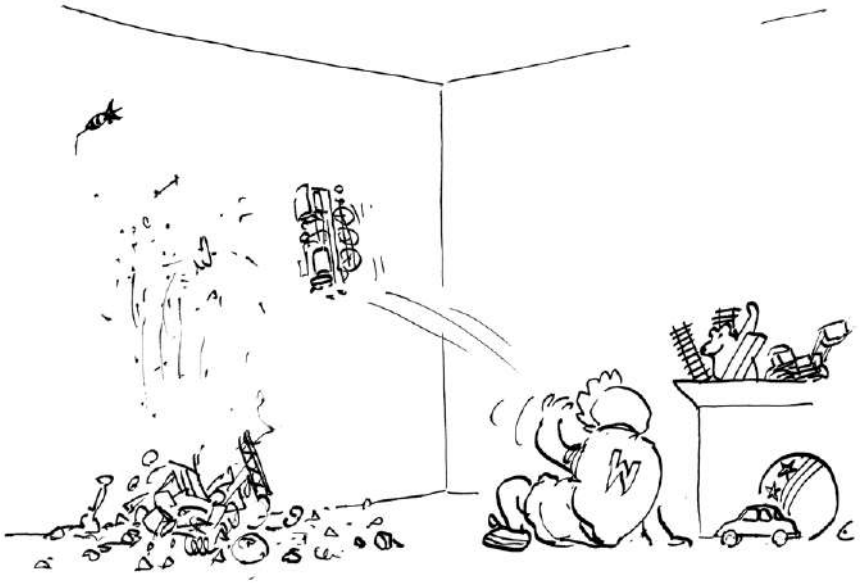
DÉCOUVERTE 09:15

LE PATRIMOINE NATUREL ET CULTUREL DE LAJOUX

La commune de Lajoux se situe dans le Parc du Doubs à l'est des Franches-Montagnes et fait partie de la Courtine de Bellelay. Le village et ses hameaux des Vacheries de Lajoux, du Paigre, de Sous les Cerneux et de Fornet-Dessus comptent environ 670 habitants. Lajoux abrite l'entreprise Métafil, fabricant de la célèbre girolle servant à réaliser les rosettes de Tête de Moine. Trois personnalités, aujourd'hui décédées, ont habité le village : Nicolas Crevoisier, inventeur de la girolle, Sylvère Rebetez et Yves Voirol, artistes-peintres. Visite guidée du village, de ses curiosités naturelles et de ses richesses culturelles, notamment les vitraux de Coghuf.

DÉCOUVERTE : rendez-vous à 09:15 devant l'Église de Lajoux
ACCÈS : de Glovelier, en bus, départ à 09:08, arrivée à 09:17 (seul bus en matinée pour rejoindre Lajoux, toutes directions comprises).
Retour à 12:32, arrêt Poste.

BRASSERIE LE CARDINAL



LES JARDINS MUSICAUX

» *Les Ateliers*

DE LA SENSIBILISATION À L'EXPÉRIMENTATION

Les Ateliers des Jardins Musicaux sont des espaces d'expérimentation, de découverte et de création. Ils permettent aux enfants de partager l'effervescence du Festival. Des passerelles entre leur univers et la programmation sont créées spécialement pour eux.

UN FESTIVAL ANCRÉ DANS SA RÉGION

Les Jardins Musicaux impliquent les enfants de la région dans une démarche de médiation culturelle sensible, critique et créative et organisent des interventions autour de spectacles dans les collèges du Val-de-Ruz. Dans ce cadre, un projet avec huit classes est organisé par Les Jardins Musicaux avec le soutien de l'État et d'Espace Val-de-Ruz autour du film d'Abel Gance *La Roue*. 160 élèves créent des maquettes et dessins de trains, des récits de voyages ferroviaires, des musiques d'accompagnement d'extraits du film *La Roue*. Ces travaux seront présentés durant le Festival au lieu-dit « la Vacherie ». Lors du vernissage, les musiques seront interprétées en direct par les élèves.

EXPOSITION DES TRAVAUX D'ÉLÈVES DU 17 AU 27 AOÛT 2022
Evologia (Vacherie, en face de la Grange aux Concerts)
Vernissage le mercredi 17 août 2022 à 16:30
OUVERTURE :
Mercredis de 16:00 à 18:00
Mardi, jeudis et vendredis de 17:00 à 19:00
Samedi 20 de 14:00 à 17:00 et samedi 27 de 16:00 à 19:00
Dimanche 21 de 10:00 à 16:00

Ateliers 1 et 2 *Une heure avec l'Orchestre des Jardins Musicaux*

1. DI 7 août, 10:00 - 11:20 *La Roue* (voir p. 26)
2. DI 14 août, 10:00 - 11:20 *Il était une fois dans l'Ouest* (voir p. 16)

Dès 6 ans

Lorsque l'on va écouter un concert, on voit habituellement les musiciens de face et le chef d'orchestre… de dos. Et si, cette fois, on s'installait sur une chaise au beau milieu de l'orchestre parmi les musiciens et face au chef ?

Lors de cet atelier, chaque enfant sera « parrainé » par un musicien qu'il aura l'occasion de suivre pendant une heure : d'abord en coulisses, puis sur scène au sein de l'orchestre en répétition.

Atelier 3 *Taiko, késako ?*

DI 21 août, 11:00 - 12:30
Pour tous de 7 à 77 ans
Intervenants : **Paris Taiko Ensemble**

Venez battre les tambours ancestraux du Japon. Cet atelier vous propose de faire résonner les taikos avec une équipe de passionnés, d'en découvrir la musicalité, la rythmique et la chorégraphie.

Atelier 4 *La radio? Ta radio?*

DI 21 août, 13:45 - 15:45
De 8 à 12 ans
Intervenante : **Anne Gillot**

Qu'est-ce que la radio ? Une boîte avec des boutons ? Un micro pour raconter des histoires ? Pour dire la météo, faire un reportage ou chanter une chanson ?

Passer sa musique préférée et dire pourquoi, parler de voyage, de vacances, de l'école, raconter des blagues. Et surtout partir en reportage à l'écoute du monde qui nous entoure, casque sur les oreilles et micro à la main.

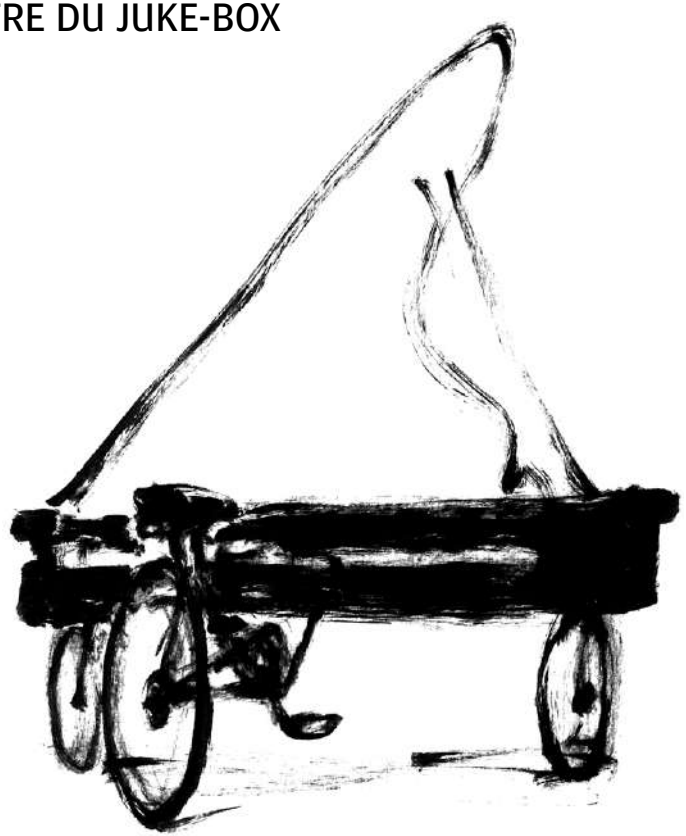
Anne Gillot propose aux enfants d'imaginer et de réaliser leur radio, une radio où tout est permis, du silence au tapage.

Contact :	lesateliers@jardinsmusicaux.ch
Inscription :	Les inscriptions sont obligatoires pour les ateliers 1 & 2 et se font via la billetterie du Festival, par email à l'adresse billetterie@jardinsmusicaux.ch ou au + 41 32 889 36 05.
Rendez-vous :	Devant la roulotte de la billetterie des Jardins Musicaux, 15 minutes avant le début de chaque atelier.
Tarif :	12.- par atelier. La participation aux ateliers ne nécessite pas de prérequis musical.

Parrain des Ateliers Espace Val-de-Ruz

AUTO-DISCO 22

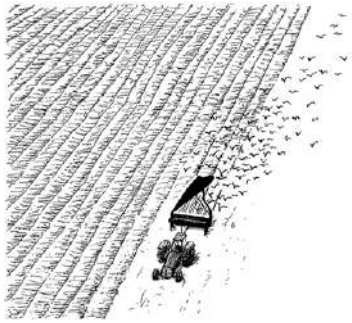
VOYAGE AU CENTRE DU JUKE-BOX



Au printemps 2022, **Bastien Bron** (My name is Fuzzy) sillonne la Suisse romande dans sa mini voiture électrique et enregistre avec plusieurs artistes de la scène suisse des reprises de chansons en mode disco. Cette même voiture est devenue une discothèque pour 1 personne.

Devenez spectateur/passager le temps d'un titre et d'un clip vidéo à **Cernier le samedi 20 août.**

REJOIGNEZ LES AMI·E·S DES JARDINS MUSICAUX !



Chaque année en mai, l'Ami des Jardins Musicaux se réjouit de pouvoir humer la prochaine floraison du festival. C'est le temps des retrouvailles et d'un premier partage ; l'Ami est convié dans la Grange aux Concerts, où Valentin Reymond et Maryse Fuhrmann, les jardiniers en chef de cette grande parcelle musicale, lèvent le voile sur leur programmation estivale. Dans la pénombre boisée du fief de Cernier, les anecdotes et les extraits musicaux se succèdent, la mise en bouche fait saliver. L'Ami emprunte des passerelles qui le rapprochent de tel compositeur, de tel interprète ou de telle partition dont, peut-être, il ignorait tout quelques heures auparavant. L'Ami n'est pas forcément un mélomane averti, mais il est doté d'un esprit ouvert et curieux : le voici prêt à s'engager sur les chemins les plus escarpés, à fréquenter Steve Reich et Pierre Boulez aussi bien que Beethoven et Schubert, à apparier Schumann et Lutoslawski, Schostakovitch et Brahms…

Dans l'immédiat, c'est une nourriture terrestre et substantielle qui lui est proposée : « le spaghetti », comme dit le chef Valentin Reymond, nappé de sauce et servi en toute convivialité au restaurant d'Evologia. Entre deux coups de fourchette, l'Ami garde un œil sur son programme et sonde d'autres Amis, impatient de sélectionner ses spectacles. Ce soir-là, les prélocations prennent leur envol…

En août, LE moment est venu. Sous un soleil radieux ou sous une pluie battante, l'Ami entame avec enthousiasme son pèlerinage vers la Grange aux Concerts et, pourquoi pas, s'aventure dans d'autres lieux essaimés sur les territoires du Parc Chasseral et du Parc du Doubs, au fil de Bal(l)ades musicales et découvertes patrimoniales. Peut-être, comme d'autres passionnés, a-t-il calqué le rythme de ses vacances sur celui du festival. Mais c'est, assurément, avec émotion qu'il retrouve, au fil des éditions, les « récidivistes » de la programmation, Mikhail Ovrutsky, Frances McCafferty, Roger Muraro et tant d'autres… L'Ami se sent un peu comme en famille.

Dominique Bosshard

SOUTENEZ UN FESTIVAL UNIQUE EN SUISSE

Vous recevez le programme en primeur
Vous bénéficiez d'une prélocation avant l'ouverture publique de la billetterie
Vous contribuez à maintenir un prix de place modeste
Vous êtes convié·e à une présentation festive de la programmation
Vous êtes invité·e à une répétition

COTISATION
Individuelle 30.-
Couple 50.-
Personne morale 100.-
Rayon d'or 200.- à 1000.-

Ami·E·S DES JARDINS MUSICAUX

Les Amis des Jardins Musicaux / Grand-Rue 11 – 2012 Auvernier
amis@jardinsmusicaux.ch

CCP 17-683491-4 – www.jardinsmusicaux.ch

COMITÉ DE L'ASSOCIATION
Sébastien Marti (président dès le 03.05.22), **Yvette Paroz Veuve** (vice-présidente), **Maria Becciolini, Dominique Bosshard, Jakob Buchi, Odile Duvoisin, Doris Fuhrmann, Carole Krebs, Renaud Tripet** (membres)

LES JARDINS MUSICAUX 2022 COLLABORENT AVEC

EVOLOGIA NATURES ET CULTURES Cernier Neuchâtel Suisse

Parc naturel régional Chasseral

Parc naturel régional du Doubs

Espace Val-de-Ruz

Fête de la terre

AG Culturel Kultur GA

Pro Evologia Association des amis d'Evologia

École des métiers de la terre et de la nature

Kanton Bern Canton de Berne
Direction de l'instruction publique / Office de la culture
Service des monuments historiques

Roger Hofstetter Art & Paysage

forum culture

EQUIPE VOLO

CDN Centre Dürrenmatt Neuchâtel

MEN

MUSÉUM D'HISTOIRE NATURELLE NEUCHATEL

CINQ SENS MAÎTRE TRAITEUR

hem Haute école de musique Genève - Neuchâtel

Conservatoire de musique neuchâtelois

HKB Hochschule der Künste Bern Haute école des arts de Berne Bern University of the Arts

cinémathèque suisse

La Lanterne Magique

PASSIONCINÉMA

ONE SHOT FILMS

Fondation Jérôme Seydoux Pathé

arte

ZDF

CNC centre national du cinéma et de l'image animée

MEMORIAV Audiovisuelle Kulturgüter erhalten
Préserver le patrimoine audiovisuel
Preservare il patrimonio audiovisivo
Preservar bains culturals audiovisuals
www.memoriav.ch

LA CINEMATHEQUE FRANÇAISE

Lions Club Rives et Vallées

Moment Baroque

Association Cantonale des Musiques Neuchâteloises

NEC Nouvel Ensemble Contemporain

CCL

Théâtre du Jura

Théâtre Benno Besson Yverdon-les-Bains TBB

théâtre du passage

Théâtre du Jorat Les arts de la scène au cœur du terroir

ORGANISATION GÉNÉRALE

OPÉRA DÉCENTRALISÉ NEUCHÂTEL

Président : **Thierry Béguin**
Vice-président : **Bernard Soguel**
Direction : **Maryse Fuhrmann** et **Valentin Reymond**
Adjoint à la direction : **Jacques Ditisheim**
Administratrice : **Isabelle Collet**
Assistante de direction, chargée de production : **Julie Visinand**
Communication et relations médias : **Alexandre Pirollo**
Collaboratrices : **Anne-Véronique Lietti – Carole Krebs – Stéphanie Friedli – Fatiha Ditisheim**
Accueil du public : **Doris Fuhrmann – Dominique Godet – Muriel de Montmollin**
Loges : **Samantha Landragin**
Billetterie : **Alexandra Cortat – Odile Duvoisin**
Ateliers des Jardins Musicaux : **Stéphanie Friedli**
Direction technique : **François Mottier**
Éclairagiste : **Jean-Philippe Roy**
Équipe technique : **Colin Roquier – Louis Schneider – Eloi Boinay – Gaël Chapuis – Antoine Tripet – Gaël Faivre**
Projection : **Vision-G**
Aménagements, décoration extérieure : **Roger Hofstetter – Céline Pellaton**
Photographes : **Giona Mottura – Pierre-William Henry**
Pianos : **Steinway Hall**
Transports : **Swiss Tour**
Restaurant des Jardins Musicaux : **Cinq Sens – Maître traiteur**
Conception du programme : **Opéra Décentralisé Neuchâtel**
Illustrations du programme : **Martial Leiter** © ODN 2022
Graphisme : **SIFON Graphisme,** www.sifon.li
Imprimerie : **Courvoisier-Gassmann SA**
Webmaster : **Structo SNC**
Conception billetterie électronique : **Infomaniak Network**

EVOLOGIA

Direction : **Pierre-Ivan Guyot,** chef du SAGR
Administrateur : **Jean-Luc Seiler**
Responsable des infrastructures : **Patrick Zbinden**
Responsable de la menuiserie : **Roger Maeder**
Restaurant : **Bruno Colombo – Michael Martin**
Responsables des jardins : **Roger Hofstetter – Céline Pellaton**

PARC RÉGIONAL CHASSERAL

Président : **Michel Walthert**
Directeur : **Fabien Vogelsperger**
Coordinateur du projet Bal(l)ades… : **Samuel Torche**
Communication : **Nicolas Sauthier – Mélissa Anderson**
Administration : **Anne-Claire Gabus**

PARC DU DOUBS

Présidente : **Véronique Gigon**
Vice-président : **Jacques-André Maire**
Directeur : **Régis Borruat**
Responsables de projet – Culture et tourisme : **Cédric Cerf**

Les Jardins Musicaux – Grange aux Concerts, Evologia – 2053 Cernier
Opéra Décentralisé Neuchâtel – Grand-Rue 11 – 2012 Auvernier
opera.decentralise@bluewin.ch – + 41 79 641 38 43 / + 41 79 371 36 14

LES JARDINS MUSICAUX 2022 BÉNÉFICIENT DU SOUTIEN DES ENTREPRISES

STEINWAY HALL SUISSE ROMANDE
Hug Musique

Fas éditions Sàrl

viteos

LA SEMEUSE

La Terrassiette

PAYOT LIBRAIRE

BRUNNER ASSOCIÉS FIDUCIAIRE

BRASSERIE LE CARDINAL

Brasserie du Poisson à Auvernier

Château d'Auvernier

LA MAISON CARRÉE AUVERNIER NEUCHÂTEL

DOMAINE de MONTMOLLIN Auvernier – Neuchâtel

La fugue

BEAULAC

COURVOISIER GASSMANN

CarPostal

NEUCHÂTEL VINS • TERROIR

infomaniak NETWORK

taxicab.ch swisstour

Hôtel de Commune Dombresson

GC-Tech Technique de spectacle

Remerciements particuliers aux collaborateurs d'Evologia

LES JARDINS MUSICAUX 2022 BÉNÉFICIENT DU SOUTIEN DES FONDATIONS

ERNST GÖHNER STIFTUNG

SANDOZ-FONDATION DE FAMILLE

isaac dreyfus bernheim FONDATION/STIFTUNG

BEKB | BCBE Fonds de soutien

ernst von siemens music foundation

FONDATION JEAN TANNER

FONDATION NORBERT SCHENKEL (FNS) Bienne

STANLEY THOMAS JOHNSON STIFTUNG

BCN FONDATION culturelle

sacem Ensemble faisons vivre la musique

ET…

AMI·E·S DES JARDINS MUSICAUX

EVOLOGIA NATURES ET CULTURES Cernier Neuchâtel Suisse

Notre reconnaissance va également à toutes les personnes qui, sous une forme ou sous une autre, apportent leur soutien aux Jardins Musicaux et aux Fondations et entreprises dont nous avons reçu la contribution après l'impression de ce programme.

CINQ SENS

MAÎTRE TRAITEUR

se rencontrer avant, pendant et après les concerts

Restaurant des Jardins Musicaux

LA PINTE DE LA GRANGE

prendra ses quartiers sous le couvert de la Grange aux Concerts

Cinq Sens à la baguette ! Êtes-vous ténor ou baryton ? Trompettiste ou flûtiste ?
Autant de questions que vous pourrez vous poser à La Pinte de la Grange
autour d'un cru du coin et de bons petits plats du terroir.
Alors vous, êtes-vous plutôt poulet fermier ou opéra de truite ? Venez nous le dire !

Vendredi 19 août, soirée spéciale « La Roue » :
entre les deux épisodes, Cinq Sens confectionnera un entracte gourmand.
Réservation vivement recommandée dès juillet https://cinq-sens.ch/boutique/

Réservation pour la Pinte :
(pas de réservation de billets de spectacles à ce numéro)
+41 32 854 21 00
jardinsmusicaux@cinq-sens.ch

GRANGE AUX CONCERTS – GRANDES SERRES

Evologia, Cernier, Neuchâtel

N°	CONCERT / SPECTACLE	DATE & HEURE	NB. DE PLACES PT	TR	TE
1	***Il était une fois dans l'Ouest***	Me 17 août 20:00			
2	***In C***	Je 18 août 19:00			
3	***Brûlant***	Je 18 août 21:00			
4	***La Roue I*** – *Un crépuscule écarlate - La Rose du rail*	Ve 19 août 18:00			
5	***La Roue II*** – *La Tragédie de Sisif*	Ve 19 août 21:00			
6	***Ouranos*** (Centre Dürrenmatt Neuchâtel)	Sa 20 août 11:00			
7	***Tango***	Sa 20 août 20:00			
8	***Canticles***	Di 21 août 11:00			
9	***La Roue III*** – *La Course à l'abîme*	Di 21 août 14:00			
10	***La Roue IV*** – *Symphonie blanche*	Di 21 août 16:30			
11	***La Roue I*** – *Un crépuscule écarlate - La Rose du rail*	Lu 22 août 18:30			
12	***Triadic Memories***	Lu 22 août 21:15			
13	***Requiem à Fanny***	Ma 23 août 18:30			
14	***La Roue II*** – *La Tragédie de Sisif*	Ma 23 août 20:30			
15	***Kontakte***	Me 24 août 19:00			
16	***Makrokosmos***	Me 24 août 21:00			
17	***Electric Bach***	Je 25 août 19:00			
18	***Pour Michel***	Je 25 août 21:00			
19	***Louise***	Ve 26 août 20:00			
20	***Il était une fois dans l'Ouest***	Sa 27 août 18:00			

BULLETIN DE COMMANDE PAR CORRESPONDANCE

Bal(l)ades… PARC RÉGIONAL CHASSERAL – PARC DU DOUBS

N°	CONCERT / SPECTACLE	DATE & HEURE		NB. DE PLACES PT	TR	TE
1	Twann (Douanne), ***Joyeux atelier***	Sa 13 août	11:00 CONCERT			
	Des murs pour plus de nature		09:30 DÉCOUVERTE			
2	Mont-Tramelan, ***Milonga del ángel***	Di 14 août	11:00 CONCERT			
	Le pain : une fabrication artisanale typique		10:00 DÉCOUVERTE			
3	Cernier, ***Kagami***	Sa 20 août	17:00 CONCERT			
	Les paysages du Val-de-Ruz		15:30 DÉCOUVERTE			
4	Saint-Imier, ***La Roue III*** – *La Course à l'abîme*	Me 24 août	18:00 CINÉ-CONCERT			
5	Saint-Imier, ***La Roue IV*** – *Symphonie blanche*		20:30 CINÉ-CONCERT			
	Les énergies de Mont-Soleil		15:30 DÉCOUVERTE			
	UNE JOURNÉE À RONDCHÂTEL Concerts, friture et découvertes ***Une main de fer dans un gant d'acier***	Sa 27 août				
6	*Concert 1 - Sonates 1, 2, 6*		11:00 CONCERT			
7	*Concert 2 - Sonates 4, 5, 7*		13:00 CONCERT			
8	*Concert 3 - Sonates 3, 9, 8*		14:30 CONCERT			
	A : visite de la cimenterie Vigier		09:15 DÉCOUVERTE			
	B : la voie lente de Rondchâtel		15:45 DÉCOUVERTE			
9	Lajoux, ***Stabat Mater***	Di 28 août	11:00 CONCERT			
	Le patrimoine naturel et culturel de Lajoux		09:15 DÉCOUVERTE			

PT : Plein tarif **TR** : Tarif réduit **TE** : Tarif enfant

dès que le nombre requis de places est atteint, le tarif abo est appliqué
(ABO 10 ENTRÉES, ABO LA ROUE ou ABO PROKOFIEV)

Nom : _____ Prénom : _____

Rue : _____ NPA / Localité : _____

Tél. : _____ E-mail : _____

Signature : _____

Votre bulletin de commande doit nous parvenir à :
Billetterie des Jardins Musicaux - Evologia - route de l'Aurore 6 - 2053 Cernier
Une facture confirmant la commande vous sera adressée par e-mail ou courrier postal. À réception du paiement, la réservation devient définitive.
Les billets sont à retirer à la billetterie du Festival.

BILLETTERIE → **+ 41 32 889 36 05**

OUVERTURE DÈS LE **16 MAI 2022**

PRÉLOCATION POUR LES AMI·E·S DES JARDINS MUSICAUX, **DÈS LE 3 MAI.**

RÉSERVATION ET ACHAT DES BILLETS :

via notre site internet : http://www.jardinsmusicaux.ch/billetterie
via le bulletin de commande (p. 79)
via la billetterie à Evologia :
Route de l'Aurore 6 - 2053 Cernier / + 41 32 889 36 05 / billetterie@jardinsmusicaux.ch

HORAIRES AVANT LE FESTIVAL : Du lundi au samedi: 09:00 - 12:00

PENDANT LE FESTIVAL : 7/7 jours : 10:00 - 12:00 / 13:30 -> au dernier concert (et sans interruption les week-ends !)

ABO 10 ENTRÉES, TRANSMISSIBLE :

L'abonnement valable pour 10 entrées est utilisable par une ou plusieurs personnes, lors d'un ou plusieurs concerts (Bal(l)ades… y compris).

Tarif unique : _____ **200** CHF

ABO LA ROUE 4 ÉPISODES, NON TRANSMISSIBLE :

L'abonnement permet de voir le cycle entier de « La Roue », à Cernier et/ou St-Imier (épisodes 3 et 4) : _____ 80 CHF

ABO LA ROUE 2 ÉPISODES À ST-IMIER, NON TRANSMISSIBLE :

L'abonnement permet de voir les épisodes 3 et 4 de « La Roue » à St-Imier : _____ 40 CHF

ABO PROKOFIEV, NON TRANSMISSIBLE :

L'abonnement permet de voir les 3 concerts « Une main de fer dans un gant d'acier » à Rondchâtel : _____ 60 CHF

BILLETS INDIVIDUELS :

Plein tarif : _____ **29** CHF
Tarif réduit (AVS, étudiant, apprenti, chômeur) : _____ **24** CHF
Tarif enfant (jusqu'à 15 ans) : _____ **12** CHF
Tarif « *last minute* » pour étudiant et apprenti (1 heure avant chaque concert) : _____ **12** CHF

Abonnement 20 ans 100 francs : entrée libre moyennant réservation et présentation de la carte.

Ateliers : _____ **12** CHF

POUR LES Bal(l)ades… :

Les découvertes sont gratuites, à réserver indépendamment des concerts (réservation obligatoire).

! **PARKING FÊTE LA TERRE :** attention, beaucoup de monde fréquente Evologia le weekend des 20-21 août en raison du marché artisanal « Fête la Terre ». Prévoyez assez de temps pour vous garer et rejoindre votre lieu de concert.

TAXIS COLLECTIFS À L'ISSUE DU DERNIER CONCERT

Départ Grange aux Concerts. Destination Neuchâtel ou La Chaux-de-Fonds.
Prix de la course : CHF 40 / Nombre de personnes de 1 à 4.
Réservation obligatoire au plus tard 1 heure avant le départ au + 41 32 724 12 12 (mention Les Jardins Musicaux)

taxicab.ch swisstour

Modifications de programme réservées / Avril 2022

SOUTIENS INSTITUTIONNELS

PARTENAIRES DES JARDINS MUSICAUX

PARTENAIRE DE BAL(L)ADES... DEPUIS 2013

PARTENAIRES MÉDIAS DES JARDINS MUSICAUX

PARTENAIRES MÉDIAS BAL(L)ADES...

PARTENAIRE DE LA GRANGE AUX CONCERTS ET D'EVOLOGIA

Direction artistique : **Valentin Reymond**

GRANGE AUX CONCERTS – GRANDES SERRES, Evologia, Cernier, Neuchâtel

		AOÛT 2022		
	Coup d'envoi – Vernissage exposition des travaux du CSVR	Me 17	16:30	p. 15
	Cérémonie officielle – ***The Waves –*** Burki | *Flo and the Murmurs*	Me 17	18:00	p. 15
1	***Il était une fois dans l'Ouest –*** Morricone – Rota | *Reymond – Orchestre des Jardins Musicaux* *	Me 17	20:00	p. 16
2	***In C –*** Riley | *Ensemble Batida – Collectif La Nòvia*	Je 18	19:00	p. 20
3	***Brûlant –*** Schumann – Schubert | *Beethoven Trio Bonn – Ovrutsky – Alumyan – Lee*	Je 18	21:00	p. 22
	Autour de La Roue – making of de Blaise Cendrars (entrée libre)	Ve 19	17:00	p. 34
4	***La Roue I –*** Gance – Honegger – Fosse | *Reymond – OJM* (ciné-concert)	Ve 19	18:00	p. 24
5	***La Roue II –*** Gance – Honegger – Fosse | *Reymond – OJM* (ciné-concert)	Ve 19	21:00	p. 24
6	***Ouranos –*** Dvořák – Ligeti – Schostakovitch | *Ensemble Ouranos* (Centre Dürrenmatt Neuchâtel)	Sa 20	11:00	p. 36
7	***Tango*** | *Trio Esquina – Stroscio – Enríquez – Capria*	Sa 20	20:00	p. 40
8	***Canticles –*** Britten | *McCafferty – Kirby – Johnston – Różycki – Krajka – Pierron – Gaudard*	Di 21	11:00	p. 43
	Autour de La Roue – making of de Blaise Cendrars (entrée libre)	Di 21	13:00	p. 34
9	***La Roue III –*** Gance – Honegger – Fosse | *Reymond – OJM* (ciné-concert)	Di 21	14:00	p. 24
10	***La Roue IV –*** Gance – Honegger – Fosse | *Reymond – OJM* (ciné-concert)	Di 21	16:30	p. 24
11	***La Roue I –*** Gance – Honegger – Fosse | *Reymond – OJM* (ciné-concert)	Lu 22	18:30	p. 24
12	***Triadic Memories –*** Feldman | *Sublet*	Lu 22	21:15	p. 44
13	***Requiem à Fanny –*** Dvořák – Mendelssohn | *Quatuor Talich*	Ma 23	18:30	p. 47
14	***La Roue II –*** Gance – Honegger – Fosse | *Reymond – OJM* (ciné-concert)	Ma 23	20:30	p. 24
15	***Kontakte –*** Stockhausen | *Dournaud – Jaccard – Poissonnier*	Me 24	19:00	p. 48
16	***Makrokosmos –*** Crumb | *Vacher – Poissonnier*	Me 24	21:00	p. 50
17	***Electric Bach –*** Ragués Pujol – Reiter – Mitterer | *NEC – Le Moment Baroque*	Je 25	19:00	p. 52
18	***Pour Michel –*** *Portal – Negro*	Je 25	21:00	p. 55
19	***Louise*** | *Émile Parisien Sextet – Parisien – Croker – Codjia – Negro – Martin – Waits*	Ve 26	20:00	p. 56
20	***Il était une fois dans l'Ouest –*** Morricone – Rota | *Reymond – Orchestre des Jardins Musicaux*	Sa 27	18:00	p. 16

Bal(l)ades… PARC RÉGIONAL CHASSERAL ET PARC DU DOUBS

		AOÛT 2022		
1	Twann (Douanne), ***Joyeux atelier –*** R. Strauss | *Reymond – OJM*	Sa 13	11:00	p. 10
	Découverte : **des murs pour plus de nature**		09:30	
2	Mont-Tramelan, ***Milonga del ángel*** | *Trio Esquina – Stroscio – Enríquez – Capria*	Di 14	11:00	p. 13
	Découverte : **le pain, une fabrication artisanale typique**		10:00	
3	Cernier, ***Kagami –*** Yesilaltay | *Paris Taiko Ensemble* (Tambours japonais)	Sa 20	17:00	p. 39
	Découverte : **les paysages du Val-de-Ruz**		15:30	
4	Saint-Imier, ***La Roue III –*** Gance – Honegger – Fosse | *OJM* (ciné-concert)	Me 24	18:00	p. 35
5	Saint-Imier, ***La Roue IV –*** Gance – Honegger – Fosse | *OJM* (ciné-concert)		20:30	p. 35
	Découverte : **les énergies de Mont-Soleil**		15:30	
	Une journée à Rondchâtel – Concerts, friture et découvertes	Sa 27		
	Une main de fer dans un gant d'acier (Intégrale des sonates pour piano de Prokofiev)			
6	***Concert 1 –*** Sonates 1, 2, 6 | *Gilmkhanova – Kamisarau*		11:00	p. 60
7	***Concert 2 –*** Sonates 4, 5, 7 | *Kamisarau – Popp*		13:00	p. 63
8	***Concert 3 –*** Sonates 3, 9, 8 | *Gilmkhanova – Acosta*		14:30	p. 64
	Découverte **A** : visite de la cimenterie Vigier		09:15	p. 66
	Découverte **B** : la voie lente de Rondchâtel		15:45	
9	Lajoux, ***Stabat Mater*** – Pergolèse | *Meloni – Haug – Peguiron*	Di 28	11:00	p. 69
	Découverte : **le patrimoine naturel et culturel de Lajoux**		09:15	

CINÉMATHÈQUE SUISSE, Théâtre du Jorat, Mézières

	AOÛT 2022		
La Roue – **intégrale –** Gance – Honegger – Fosse | *Reymond – OJM* (ciné-concert)	Di 28	10:00	p. 35